

## UN NUEVO Y GRAVE PROBLEMA POLITICO EN ALEMANIA

# Ha muerto el Mariscal Hindenburg, Presidente del Reich, y el Canciller Hitler asume el cargo por acuerdo de su Gobierno

### El fallecimiento del famoso general ha producido extraordinario sentimiento en toda la nación.-Van a reducirse considerablemente las milicias nacionalsocialistas.-Se atribuye a Hitler el propósito de declarar que Alemania respetará la independencia de Austria

#### FALLECE EL MARISCAL

Neudeck.—Esta mañana, a las ocho, se agudizó rápidamente la agonía del mariscal Hindenburg, y a las nueve y cuarenta y cinco, el ministro de Propaganda, Goebbels, anunciaba por radio al pueblo alemán la muerte del mariscal, con las siguientes palabras: "Pueblo alemán. El mariscal Hindenburg ha pasado a la eternidad a las nueve de la mañana."

Únicamente se encontraban al lado del mariscal en el momento de su muerte, los miembros de su familia.

#### HITLER, PRESIDENTE

El ministro de Propaganda, Goebbels, ha anunciado que los cargos de Presidente de la República y Canciller se han unido para que los represente una misma persona, según una ley aprobada anoche en el Consejo de ministros celebrado. Por lo tanto, el Canciller Hitler ocupará la Presidencia de la República alemana.

También ha anunciado que se otorgaron funerales y entierro por el Estado al cadáver del mariscal, que se celebrarán el día 3 de agosto, a las ocho de la mañana.

Todos los buques de guerra harán salvas de 21 cañonazos.

#### DUELO NACIONAL

La noticia de la muerte del mariscal se ha extendido a medida que los edificios públicos y los dueños de las casas comenzaron a colgar banderas negras y banderas nazis por la muerte de Hindenburg.

El ministro del Interior ha anunciado el duelo nacional por la muerte del mariscal.

Las organizaciones nazis guardarán luto por una quincena, durante la cual sus miembros ostentarán banderas de cruce en los brazos y no tocarán música. Desde el día de hoy hasta después de los funerales y de ocho a nueve de la mañana, voltearán a duelo todas las campanas de las iglesias y cerrarán todos los espectáculos públicos.

#### IMPRESION POR EL FALLECIMIENTO

Berlín.—La capital y todo el Reich se hallan bajo la profunda impresión causada por el fallecimiento del Presidente Hindenburg.

En el telegrama de pésame enviado por el Presidente del Consejo de ministros de Prusia, Goering, al coronel Oscar Von Hindenburg, hijo del Mariscal fallecido, le dice que difícilmente la Historia podrá señalar una vida humana tan rica en inauditos triunfos, proclamas victorias y dolorosísimos acontecimientos.

Añade que acompañó a su pueblo en su camino hacia las gloriosas simas y lo condujo perseverantemente hacia nuevas cumbres.

#### SE DA LA NOTICIA POR RADIO

Berlín.—Esta mañana todas las estaciones emisoras alemanas del "Broadcasting" interrumpieron súbitamente su programa al tener conocimiento de la muerte del Mariscal.

Pocos momentos después el ministro de Propaganda del Reich, Dr. Goebbels, comunicó por radio a la nación la triste noticia.

Al cabo de media hora el mismo ministro dió cuenta de la legislación que se había hecho necesaria a raíz del fallecimiento del Jefe del Estado.

#### PREPARATIVOS PARA EL ENTIERRO

Berlín.—El día en que se celebre el entierro, que todavía no ha sido señalado, se interrumpirá todo el tráfico y trabajo durante un minuto.

#### DETALLES DE LA LEY APROBADA

Berlín.—En virtud de lo que se dispone en la ley aprobada ayer sobre el Jefe del Estado, el ministro del "Reichsweh", coronel Von Blomberg, ha dispuesto que todos los soldados presten juramento de fidelidad al "führer".

El lugarteniente de Hitler en la Jefatura del partido nacionalsocialista, ministro sin cartera del Reich, Rudolf Hess, ha dirigido una proclama a dicha organización concebida en los siguientes términos:

"Hindenburg ha muerto, mas conti-



Hindenburg, el Presidente de Alemania fallecido

núa, viviendo en nuestros corazones como símbolo de la gloriosa historia alemana, como vencedor de Tannenberg, como Mariscal de campo en la guerra mundial, como padre de un gran pueblo. Los combatientes pro libertad alemana bajan sus banderas en señal de duelo y de profundo respeto y gratitud a Hindenburg que llamó al "führer" al Poder dando así comienzo a la nueva historia de Alemania.

La fidelidad a Hindenburg significa fidelidad al "führer" y a Alemania."

#### PESAME DEL REY DE INGLATERRA

Berlín.—Entre los numerosísimos telegramas de pésame recibidos de todas las partes del mundo se destacan los enviados por el Rey de Inglaterra, dirigido al hijo del difunto en el que dice que se halla profundamente conmovido por el fallecimiento de Hindenburg, cuyas altas cualidades de soldado y de estadista le valdrán un glorioso lugar en la historia de su país.

#### OTROS DESPACHOS DE PESAME

Berlín.—El Presidente de la República francesa, M. Lebrun, que se halla en Nancy para asistir a los funerales por el Mariscal Lyautey, ha enviado al hijo del Mariscal Hindenburg un sentido telegrama de pésame.

También envió otro el Presidente de la República checoslovaca Masarik.

#### PARA ASISTIR A LOS FUNERALES

Berlín.—Según noticias recibidas de Londres, el Embajador británico en esta capital, Sir Eric Phipps, regresará esta noche a Berlín para representar al Rey Jorge en los funerales que se celebren por Hindenburg.

#### UNA CARTA DE HITLER

Berlín.—El "führer" y Canciller del Reich ha dirigido una carta al ministro del Interior diciéndole que en vista de la gran desgracia nacional que ha afectado al pueblo alemán se ha hecho necesaria una nueva legislación y al efecto dispone que a él se le siga nombrando como hasta ahora "führer" y Canciller del Reich solamente, ya sea oficialmente o no, por entender que la magnitud del difunto Hindenburg dió un significado único al título de Presidente del Reich, que según los sentimientos de todos los alemanes quedará inseparablemente unido al nombre del gran muerto. También dice que tal disposición debiera adoptarse para el porvenir.

Expresa también su deseo de que sea sancionada por el pueblo alemán la decisión tomada por el Gobierno, válida con arreglo al derecho constitucional, de confiarle además de la Cancillería la Presidencia del Reich.

Añade que en su convicción de que todo poder ejecutivo tiene que proceder del pueblo, dicho acuerdo debe ser confirmado por medio de una elección libre y secreta, por lo cual le ruega haga someter a un plebiscito del pueblo alemán el acuerdo de referencia.

#### UN DESPACHO DEL EX KAISER

Doorn.—El ex Kaiser Guillermo envió

un telegrama de pésame al hijo del Mariscal Hindenburg diciéndole que se une conjuntamente con la Emperatriz a su duelo y al de la nación alemana entera.

Anuncia también que el Príncipe heredero honrará al héroe inmortal en Neudeck dándole el último saludo.

#### LA REUNION DEL GOBIERNO

Berlín.—El Gobierno del Reich celebró sesión bajo la impresión de duelo de la nación alemana por el fallecimiento del Presidente Hindenburg.

Visiblemente conmovido el Canciller Hitler dió comienzo a la sesión con una corta alocución recordando la gran figura desaparecida y añadiendo que no se debe olvidar que sin el Presidente difunto no se hubiera podido constituir el actual Gobierno.

Habló después el ministro de Propaganda Goebbels y se leyó a continuación la carta que el Canciller dirigió al ministro del Interior.

El Gabinete decidió fijar el día 19 del corriente mes para la celebración del plebiscito deseado por el Canciller.

#### SE PROMULGA LA LEY APROBADA

Berlín.—Se ha promulgado la ley que

aprobó el Consejo en la reunión de anoche antes de la muerte del Mariscal Hindenburg.

Consta dicha ley de dos artículos; en el primero se dispone que el cargo de Presidente del Reich se una al de Canciller y que todas las prerrogativas que corresponden a la Presidencia sean conferidas a Hitler. Dispone el artículo segundo que esta ley no tendrá efectividad alguna hasta después de la muerte del Presidente Hindenburg.

#### LA SESION NECROLOGICA

Berlín.—El próximo lunes por la noche se reunirá el Reichstag para celebrar una sesión necrológica con motivo de la muerte del Presidente.

Hitler pronunciará un discurso.

#### OTROS DETALLES RELACIONADOS CON LA MUERTE DE HINDENBURG

Neudeck.—Los periodistas que estaban frente a la residencia del Mariscal se enteraron de la muerte de éste cuando vieron ondear la bandera a media asta.

Los campesinos que se hallaban impacientes esperando noticias se descubrieron respetuosamente y las campanas de las iglesias comenzaron a tocar a muerto.

A las dos de la tarde, por radio, Hess ha leído una proclama en representación de la Junta Nazi, elogiando la memoria de Hindenburg. Ha sido el padre de un gran pueblo. La lealtad a Hindenburg es la lealtad a Hitler.

Se han celebrado oficios religiosos y hasta el martes, después del entierro, ondearán las banderas a media asta en las escuelas y todos los edificios públicos.

Permanecerán cerrados todos los cafés, bares y restaurants.

La Bolsa estará cerrada hasta el lunes.

Los familiares de Hindenburg han pedido que no se envíen flores ni coronas y que el dinero se entregue a los pobres.

El cadáver del Mariscal recibirá sepultura en Tannenberg.

#### EL DESEMPEÑO DE UNAS CARTERAS

Berlín.—Con motivo de la grave enfermedad que padece el ministro de Economía del Reich Dr. Schmitt y en vista de la urgencia de resolver algunos problemas económicos, el Canciller había propuesto a Hindenburg la semana pasada confiar los negocios de dicho Ministerio, por un plazo provisional de seis meses, al presidente del Reichsbank doctor Schacht, habiendo firmado el oportuno Decreto en 30 de Julio pasado el Mariscal.

Pero como el ministro de Economía del Reich está encargado simultáneamente del Ministerio de Economía y Trabajo de Prusia, el Canciller Hitler, a propuesta del Gobierno prusiano, confió también a Schacht de dicha cartera.

#### LAS MILICIAS NACIONALSOCIALISTAS

Berlín.—Terminados los permisos de los S. A., durante el día de hoy se han visto en las calles de la capital muy pocos uniformes pardos.

Muchos de los jefes excluidos o destituidos en el mes de Julio no han sido reemplazados. El señor Lutze ha declarado que las milicias deberán pertenecer al partido nacionalsocialista, cuyos efectivos serán rebajados de tres millones a menos de un millón. La exclusión de dos millones de jóvenes, muchos de los cuales son antiguos comunistas y socialistas, ha de tener consecuencias desagradables para el régimen en momentos como los actuales, en que las dificultades económicas y sociales son amenazadoras.

mando, que le hubieran dado cuenta de la menor sospecha relacionada con cualquier intento lamentable.

El de Pontevedra, manifestó que era la primera noticia que tenía.

El de Coruña no dijo nada.

El mismo periódico interrogó al Director de Seguridad, quien dijo que no sabía más de lo que publica "El Socialista", y hasta entonces no tenía la menor idea del asunto.

Por su parte, Anastasio de Gracia, presidente de la U. G. T. y de la Ejecutiva del partido socialista, manifestó que no sabía nada por no haber asistido a las últimas reuniones, pero que cuando lo decía "El Socialista" él tenía la seguridad de que era cierto.



Hitler, Canciller de Alemania erigido en Presidente

ron respetuosamente y las campanas de las iglesias comenzaron a tocar a muerto.

A las dos de la tarde, por radio, Hess ha leído una proclama en representación de la Junta Nazi, elogiando la memoria de Hindenburg. Ha sido el padre de un gran pueblo. La lealtad a Hindenburg es la lealtad a Hitler.

Se han celebrado oficios religiosos y hasta el martes, después del entierro, ondearán las banderas a media asta en las escuelas y todos los edificios públicos.

Permanecerán cerrados todos los cafés, bares y restaurants.

La Bolsa estará cerrada hasta el lunes.

Los familiares de Hindenburg han pedido que no se envíen flores ni coronas y que el dinero se entregue a los pobres.

El cadáver del Mariscal recibirá sepultura en Tannenberg.

#### EL DESEMPEÑO DE UNAS CARTERAS

Berlín.—Con motivo de la grave enfermedad que padece el ministro de Economía del Reich Dr. Schmitt y en vista de la urgencia de resolver algunos problemas económicos, el Canciller había propuesto a Hindenburg la semana pasada confiar los negocios de dicho Ministerio, por un plazo provisional de seis meses, al presidente del Reichsbank doctor Schacht, habiendo firmado el oportuno Decreto en 30 de Julio pasado el Mariscal.

Pero como el ministro de Economía del Reich está encargado simultáneamente del Ministerio de Economía y Trabajo de Prusia, el Canciller Hitler, a propuesta del Gobierno prusiano, confió también a Schacht de dicha cartera.

#### LAS MILICIAS NACIONALSOCIALISTAS

Berlín.—Terminados los permisos de los S. A., durante el día de hoy se han visto en las calles de la capital muy pocos uniformes pardos.

Muchos de los jefes excluidos o destituidos en el mes de Julio no han sido reemplazados. El señor Lutze ha declarado que las milicias deberán pertenecer al partido nacionalsocialista, cuyos efectivos serán rebajados de tres millones a menos de un millón. La exclusión de dos millones de jóvenes, muchos de los cuales son antiguos comunistas y socialistas, ha de tener consecuencias desagradables para el régimen en momentos como los actuales, en que las dificultades económicas y sociales son amenazadoras.

mando, que le hubieran dado cuenta de la menor sospecha relacionada con cualquier intento lamentable.

El de Pontevedra, manifestó que era la primera noticia que tenía.

El de Coruña no dijo nada.

El mismo periódico interrogó al Director de Seguridad, quien dijo que no sabía más de lo que publica "El Socialista", y hasta entonces no tenía la menor idea del asunto.

Por su parte, Anastasio de Gracia, presidente de la U. G. T. y de la Ejecutiva del partido socialista, manifestó que no sabía nada por no haber asistido a las últimas reuniones, pero que cuando lo decía "El Socialista" él tenía la seguridad de que era cierto.

claración mediante la cual sea el coronel von Pappen considerado "persona grata" en Viena. A pesar de estar ya formado el nuevo Gobierno austriaco desde hace un par de días no se ha recibido todavía noticia alguna acerca del "placet" solicitado para el vicecanciller germano.

Se asegura en los medios bien informados que el Canciller Hitler está dispuesto, a fin de alejar todo motivo de recelo, a declarar solemnemente que Alemania respeta la independencia absoluta de Austria y está dispuesta a mantener relaciones más amistosas posibles con el nuevo Gobierno.

#### OFICIOS POR DOLLFUSS

En la catedral de Santa Hadviga se celebraron solemnes oficios de réquiem con motivo de la muerte del Canciller federal de Austria, doctor Dollfuss.

### Datos biográficos de Hindenburg

Pablo Ludovico Von Bockendorf Hindenburg había nacido en Posen en 2 de octubre de 1847. Estaba, pues, próximo a cumplir los 87 años de edad.

Comenzó sus estudios en la Escuela de Glogau, y después de breve permanencia en el Liceo Evangélico de la misma ciudad, ingresó en la Escuela de cadetes, terminando sus estudios militares en Berlín, siendo promovido a teniente segundo en 1866 y destinado al regimiento de Infantería de la Guardia, en cuyo destino tomó parte en la guerra contra Austria. Fue condecorado con la Cruz del Águila Roja.

Como ayudante de regimiento intervino en la guerra franco-prusiana, tomando parte en la batalla de Sedán.

En 1873 ingresó en la Escuela Superior de Guerra, siendo destinado años más tarde al Estado Mayor. Ascendió a capitán en 1878.

Fue nombrado profesor de la Academia de Guerra en 1906, y en 1904 ascendió a teniente general de la octava división, encargándose del mando del cuarto Cuerpo de Ejército (Prusia Oriental), cargo que desempeñó hasta 1911, en que pasó a la reserva.

Volvió al servicio activo, a petición propia, al estallar la guerra europea, en 1914, obteniendo el grado de mariscal. En 1916 se le nombró general en jefe de los Ejércitos alemán y austrohúngaro.

Después de la revolución alemana y de la abdicación del Emperador, Hindenburg se retiró de la política activa.

En las elecciones celebradas para la designación de sucesor del Presidente de la República Ebert, muerto en el mes de febrero de 1925, fue designado el mariscal Hindenburg, quien juró su cargo en mayo del mismo año.

Al término de su mandato presidencial fue reelegido Hindenburg como presidente del Reich, cargo que desempeñaba en el momento de su muerte.

### Bajo el signo de la República Nueva emisión de monedas de peseta

Madrid.—El Banco de España ha lanzado esta mañana a la circulación las nuevas monedas de una peseta.

Son las primeras hechas por la República.

### Los viajes ministeriales Regreso de Rocha

Lisboa.—El ministro de Marina español, señor Rocha, ha regresado de la Exposición de Oporto, y siguió en automóvil hacia Huelva.

### La industria asturiana Un crédito a la S. A. Felgueroso

Madrid.—El Banco de Crédito Industrial ha concedido a la S. A. Felgueroso la cantidad de un millón doscientas mil pesetas con destino a sus explotaciones carboníferas de Gijón y Siero.





EL SEÑOR

# D. Leandro Valencia Ercilla

Jefe de Contabilidad de la Sociedad Metalúrgica «Duro-Felguera»

Falleció en Marañón (Navarra) el día 30 de Julio de 1934, a los 58 años de edad

DESPUES DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

R. I. P.

Su desconsolada esposa doña Nieves Fuente; hijos doña Nieves, doña Angeles y don Leandro Valencia Fuente; hermanos doña María Angela, don Marcelino, don Primitivo y don Calixto Valencia Ercilla (ausentes); hijos políticos don Luis Peñas y don Cristóbal Arquel; nieta María del Carmen Peñas Valencia; hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes,

Al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, les suplican encomienden su alma a Dios en sus oraciones, por cuyo acto de caridad les vivirán agradecidos.

## Temporada de ópera Brillante triunfo del tenor Barrosa en Santander

Santander.—Acaba de terminar la representación de «La Bohème» en el Coliseum María Lisarda, el nuevo y magnífico teatro de esta ciudad.

El éxito del tenor Miguel Barrosa ha sido tan grande como no se recuerda otro en esta población. Dueño ya de una escuela lírica depurada, sus portentosas facultades culminaron en el racconto, tras del cual el teatro se vino materialmente abajo, sucediéndose las ovaciones.

Su camerino está lleno de público que no cesa de felicitarle.

La soprano de la Scala de Milán, Ilda Brunazzi, en su papel de «Mimi» ha tenido también una actuación eminente, constantemente ovacionada.

Los coros del Liceo de Barcelona, así como la orquesta, que también es del Liceo, han contribuido a hacer de la representación de la ópera de Puccini una gran fiesta de arte. Numerosos aficionados de la colonia madrileña que veranean en Santander, aseguran que no han oído en los tiempos del Real un conjunto tan perfecto.

El amplio teatro tenía todas las localidades ocupadas.

## Una nota de Estado Visita de estudiantes franceses

Madrid.—Ha llegado a España un grupo de veinticinco alumnos franceses, acompañados de dos profesores de la misma nacionalidad, que constituyen la colonia internacional hispano-francesa, organizada bajo los auspicios de la Junta de Relaciones Culturales del Ministerio de Estado.

Les acompañará el catedrático del Instituto Escuela de Madrid señor Carretero y residirán en La Granja, durante el presente mes de Agosto.

Con anterioridad, y en este mismo verano, durante el mes de Julio, otro grupo español de veinte alumnos y tres profesores, han residido en régimen de colonia en el Liceo de Víctor Dury, de París.

Esta colonia fue organizada también por el Ministerio de Estado, por mediación de la expresada Junta.

## En el Marruecos francés Luto por la muerte de Lyautey

Casablanca.—Esta mañana ha desembarcado, procedente de Francia, el Sultán de Marruecos.

Con motivo del luto oficial por la muerte del Mariscal Lyautey, no se han celebrado actos oficiales. Hoy jueves se han celebrado en todas las iglesias diversos actos en su memoria, y en la Catedral de Rabat una Misa de Difuntos.

Se cree que el Mariscal será enterrado en Rabat, con arreglo a la voluntad por él expresada diversas veces en el transcurso de su vida.

## Los toreros heridos Andrés Mérida, fuera de peligro

Málaga.—El matador de toros Andrés Mérida, se encuentra muy mejorado, hasta el punto de que ya se halla fuera de peligro.

Antes de comprar coche hable Vd. con los que tienen

**AUSTIN**

## EL CONSEJO DE MINISTROS DE AYER

# Quedó aprobado el viaje del Jefe del Estado a Galicia.—Importante medida sobre el problema triguero.—El señor Guerra del Río dá interesantes noticias relacionadas con la cuestión catalana

Madrid.—Desde las diez de la mañana, hasta la una y cuarto, estuvo reunido el Consejo en el Palacio Nacional.

DICE EL JEFE DEL GOBIERNO El señor Samper, al salir, dijo que la mayor parte la había ocupado el Consejo, pues apenas si la reunión con el Jefe del Estado había durado media hora.

Añadió el Jefe del Gobierno que durante la reunión habían tenido conocimiento de la muerte del Mariscal Hindenburg, y que el Presidente de la República había cursado un telegrama al Gobierno del Reich dando el pésame al pueblo alemán.

—Nosotros nos hemos ocupado hoy de Presupuestos—agregó—, y mañana se volverá a reunir el Consejo de ministros porque han quedado muchas cosas pendientes, entre ellas el Decreto de reposición de funcionarios.

Dijo finalmente el señor Samper que la firma del Presidente de la República había sido copiosísima y que el martes próximo saldrá para Galicia el Jefe del Estado, para regresar el día 22, como ya se sabe.

## EL PRECIO Y VENTA DE PAN EN MADRID

Los periodistas hicieron saber al ministro de Agricultura que entre el vecindario de Madrid habían causado un profundo malestar las variaciones en el precio del pan, variaciones que han consistido en elevar el precio de varias clases de pan, y en las que no han subido, como las llamadas libretas, han quedado muy reducidas, hasta el punto de parecer microscópicas.

—Ahí sí—dijo el ministro—. Pues desde hoy mismo daré órdenes para que eso se vigile, porque lo convenido en la fórmula fue que el peso mínimo de la libreta sea, exactamente, de 500 gramos de masa, sin merma; y no estoy dispuesto a tolerar que se modifique en perjuicio del vecindario madrileño. La vigilancia es una cuestión de policía, que se ejercerá rigurosamente.

## PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES

Después añadió el señor Del Pío que el Consejo había aprobado un importante Decreto sobre préstamos agrícolas.

Consiste en que todos los Bancos particulares podrán proporcionar dinero a los agricultores, al cinco por ciento de interés, lo mismo que hace el Crédito Agrícola.

## NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa facilitada a los informadores, dice así:

## Notas de ampliación al Consejo

El señor Guerra del Río acudió a la Presidencia a conferenciar con el señor Samper, y como éste no se encontraba en su despacho, estuvo hablando con los periodistas.

A preguntas de éstos, dijo que en el Consejo no se habían ocupado del problema catalán y cuanto a los Presupuestos sostuvieron el

«Este mediodía se celebró Consejo de ministros en el Palacio Nacional, bajo la presidencia del Jefe del Estado.

El señor Samper informó a S. E. de lo más saliente en política nacional y extranjera, y de los proyectos más destacados que el Gobierno tiene en estudio, entre los que destacan los Presupuestos para el ejercicio próximo, y la nueva Ley Municipal. Después sometió a la firma del señor Alcalá Zamora diferentes Decretos.

A las diez, se habían reunido los ministros en Consejo. El de Gobernación dió cuenta del estado del orden público y de cómo transcurrió el primer día de Agosto. El Gobierno, con todo y ser absolutamente satisfactorias las noticias que se reciben de todo el país, acordó que persistan las medidas preventivas, así como el desarrollo de las facultades que a la autoridad gubernativa atribuye la Ley de Orden Público.

Los ministros, después de proseguir en el estudio y preparación del anteproyecto de Presupuestos, trataron los siguientes asuntos:

**Presidencia.**—Declarando de urgencia el expediente sobre la ejecución de obras en el Observatorio Central Geofísico, de Buenavista (Toledo), a los efectos del dictamen del Consejo de Estado.

**Agricultura.**—Autorizando la creación de Sindicatos de Agricultores para facilitar la obtención de préstamos de la Banca privada, con la garantía prendaria del trigo, al interés de cinco por ciento anual, como medio eficaz de proteger a los agricultores y para el cumplimiento de la tasa del trigo.

**Hacienda.**—Decreto aprobando la propuesta de concurso para el arrendamiento de terrenos en Vallermosto.

**Industria y Comercio.**—Decreto para complementar las medidas conducentes a la aplicación del de 26 de Julio de 1934, sobre la ordenación del problema del plomo.

**Obras Públicas.**—Distribución del crédito semestral para la construcción de nuevos ferrocarriles.

Adquisición de seis carretillas eléctricas para el puerto de La Coruña.

Ejecución por el mismo sistema de concierto directo de la presa del canal de San José, de Valladolid.

Declaración de urgencia, a los efectos del informe del Consejo de Estado, del expediente de subasta de los obras de ampliación del puerto de Iratzal, de Ribadeo, por su presupuesto de 693.761 pesetas.

Ejecución por concurso de las obras de impermeabilización de la presa del pantano de Aguedal, en Salamanca.

## LOS CONSEJOS TUVIERON Poca importancia

deseo de que el día 25 estén ultimados.

Agregó que también se habían ocupado del orden público, conviniendo en mantener las precauciones en los cuarteles, por si aún surgiera algún chispazo comunista.

Según referencias obtenidas por

diferentes conductos, el Consejo celebrado por los ministros antes de pasar al despacho del jefe de Estado, no tuvo gran importancia, ni tampoco la tuvo el celebrado bajo la presidencia del señor Alcalá Zamora.

El Consejo no se ocupó de Presupuestos, porque esta materia está pendiente de fijar algunas cifras, algunas importantes, cosa que no puede hacerse por ahora. Desde luego, el Gobierno mantiene su criterio de imponer la nivelación de Presupuestos.

## EL ASUNTO DE LOS FUNCIONARIOS

Los ministros trataron brevemente del problema de los funcionarios.

Reconoce el Gobierno lo difícil que sería ir a la refundición de plantilla, por las enormes dificultades que esto representa, y por consecuencia es posible que se vaya, primeramente a la ejecución de determinadas modificaciones dentro de cada Ministerio. Es un problema que seguramente será tratado mañana en el Consejo de ministros con toda amplitud.

## EL VIAJE DEL JEFE DEL ESTADO

Quedó aprobado el viaje del Presidente de la República a Galicia.

Iniciará el viaje el martes y estará hasta el día 12 en Galicia, visitando las cuatro capitales y algunas otras poblaciones importantes.

## MANIFESTACIONES DEL MINISTRO DE AGRICULTURA

Después del Consejo, hablaron los periodistas con el ministro de Agricultura, quien resaltó la importancia del Decreto aprobado relativo a la concesión de préstamos con garantía de trigo.

Añadió el ministro que los Bancos están dispuestos a dar las máximas facilidades, puesto que los préstamos están suficientemente garantizados, ya que los facilitarán al cinco por ciento y el Banco de España les descontará el papel al cuatro, con lo que la seguridad de los préstamos es absoluta.

También se firmó un Decreto concediendo un crédito de 500 mil pesetas para préstamos en la zona del Protectorado.

En cuanto a las peticiones de los campesinos asentados en Extremadura y Andalucía, para que se les antes de esa fecha de primero de Septiembre, serán atendidos los campesinos. Además tiene la seguridad de que muchos propietarios, cuyas tierras están sometidas a este régimen, parece que han mostrado sus deseos de que la intensificación continúe.

El ministro de Agricultura acompañará al Presidente de la República en su viaje a Galicia y asimismo lo hará el de Instrucción y también el de Estado, si llega a tiempo.

## DE UNA EXTRAÑA DENUNCIA

Hablamos con el señor Guerra del Río acerca de la denuncia formulada esta mañana por «El Socialista», y el ministro contestó que el Consejo no se había ocupado de esta cuestión.

—Si este periódico y el partido que representa—agregó—creen que el propósito es real, lo que deben hacer es entregar a los supuestos complicados a las autoridades

## DINERO PARA FERROCARRILES

Después se refirió al Decreto aprobado, por el que se distribuyen los 40 millones de pesetas concedidos por las Cortes para nuevos ferrocarriles.

Dijo que la mayor parte de éstos se destinarán a los ferrocarriles de Zamora-Orense, Madrid-Burgos, Cuenca-Utiel.

## PARA ATENUAR EL PARO OBRERO

Agregó que espera recibir inmediatamente el informe de la Comisión parlamentaria nombrada para la distribución del crédito de cincuenta millones con destino al paro obrero. Tan pronto como se reciba el informe se hará esta distribución.

## EL VIAJE DEL SR. GUERRA DEL RIO, A BARCELONA

Los informadores le preguntaron si conocía las informaciones que vienen apareciendo en la Prensa acerca del resultado de su viaje a Barcelona, y aseguró el ministro que las impresiones que trajo eran gratísimas, pues habían llegado a un completo acuerdo con el consejero de Hacienda en lo relacionado con el Ministerio, y había traído también excelentes impresiones en todo lo que se relaciona con la ley de Contratos de Cultivos.

Agregó que le interesaba hacer constar que el señor Companys es gran amigo suyo.

—Nos conocimos hace treinta años. Hemos estudiado juntos y juntos figurábamos en las candidaturas republicanas para concejales. Por lo tanto, nuestras entrevistas no pudieran dejar de ser cordiales.

La Generalidad está dispuesta a aceptar las sugerencias hechas por el señor Samper en el último discurso que pronunció en el Parlamento, siempre que el Gobierno reconozca a la Generalidad el derecho de legislar en materia de arrendamientos. El Reglamento aprobado responde a la ley, y las modificaciones oportunas se adaptarán a una y otra a la Constitución y al Estatuto, como consecuencia de la información que la Generalidad ha abierto sobre dicho Reglamento.

La intención del Gobierno Central y del catalán es someter este Reglamento a la aprobación del Parlamento catalán, con lo que tendrán fuerza de ley.

## En Sevilla Los radicales demócratas y la política municipal

Sevilla.—La minoría radical democrata, en vista de que se ha aplazado la reunión privada de concejales, anunciada para esta tarde a las seis, en la que se iba a tratar de las manifestaciones del jefe de la minoría de Acción Popular, aparecidas en la «Hoja Oficial del Lunes», sobre irregularidades administrativas, acordó adherirse a toda petición que se formule en orden a las inspecciones gubernativas que se soliciten, para regular la marcha administrativa del Ayuntamiento sevillano y declarar que las manifestaciones de dicho jefe, además de inoportunas, han sido producidas en lugar inadecuado, ofendiendo con ello a la Corporación.

## El inquilinato

## Se prepara una campaña de defensa

Zaragoza.—La Cámara de Inquilinos de esta capital se ha dirigido a todas las Asociaciones de Inquilinos de España interesándolas acudan al Congreso extraordinario que se celebrará en Madrid a fines del próximo mes de Septiembre, y en el que serán fijadas las normas a que habrán de ajustarse los inquilinos al objeto de poder conseguir sus reivindicaciones.

## La propaganda política

## Preparando un mitin agrario

Zaragoza.—El Comité local del partido agrario español de Zaragoza se reunió recientemente, adoptando algunos acuerdos relacionados con el acto que habrá de celebrarse en esta capital a fines del mes de Septiembre próximo, con asistencia de los señores Martínez de Velasco, ministro de Comunicaciones, Royo Villanova y otras relevantes personalidades del partido.

En dicho acto se darán a conocer las bases del programa, que en síntesis se reduce a considerar la Agricultura nacional como cimiento de la economía española.

## Las tormentas

## Grandes daños en Zaragoza

Zaragoza.—Comunican del pueblo de Sos que sobre el mismo descargó una gran tormenta que ocasionó grandes daños en las plantaciones.

Una chispa eléctrica cayó sobre una cabaña en la cual se hallaban refugiados algunos pastores, todos los cuales resultaron afortunadamente ileso.

Otra chispa cayó sobre un rebato matando a setenta reses lanaras.

## Por su nuevo cargo

## Un banquete a don Daniel Riu

Madrid.—Mañana viernes será ofrecido un banquete a don Daniel Riu, como homenaje por su elevación al cargo de Director del Banco Exterior de España.

Organizan dicho agasajo los señores ministros de Hacienda y de Trabajo, Gobernador de Madrid, Director de Contratos y Director del Centro de Contratos de Moneda y otras personalidades de la Banca y de la política.

## Sueña el ciego que vé y el niño con el chocolate de

**La Cibeles**  
Se sueña lo que se quiere



# DE LA DIPUTACION

DICE EL VICEPRESIDENTE El Vicepresidente de la Comisión Gestora, señor Alvarez, refiriéndose a un suelto publicado ayer en nuestro periódico, nos hizo las siguientes manifestaciones:

—Interesa mucho a la Diputación provincial rectificar una información de LA VOZ DE ASTURIAS, relacionada con la confección del Censo electoral. No es exacto que haya intención de encargarse a Madrid su confección. Muy al contrario, nuestro interés, que también es el de los obreros, es hacerlo totalmente en Oviedo y si el año anterior se hizo una parte en Madrid, fué por orden cominatoria del Gobierno. Por cierto que su impresión ha sido defectuosa, y su costo, por ser exageradamente caro y negarnos a pagarlo voluntariamente, nos lo vienen deduciendo de las subvenciones provinciales.

Actualmente hay trabajando el máximo de obreros en la imprenta de la Residencia provincial, y trabajando sin interrupción, pueden terminar el Censo antes del período electoral.

## VISITA A CONCURSOS DE GANADOS

Después nos dió cuenta el señor Alvarez de que había visitado el concurso de ganados en Ribadesella y que tiene el propósito de asistir a otros varios, también subvencionados con importancia por la Diputación, para observar la labor de mejoramiento ganadero, ya iniciado hace años por la Corporación y que hoy continúa con la mayor intensidad con la ayuda oficial que nos presta la Dirección General de Ganadería.

## UN ACUERDO DE LOS "HIJOS DE OVIEDO"

Con el Vicepresidente estuvo una comisión del Centro de Hijos de Oviedo, para notificarle que han tomado el acuerdo de considerar como socios de esta entidad, sin cuota alguna, a todos los niños de

la Residencia provincial, menores de 18 años y que hayan nacido en la Casa.

**CONSTITUCION DE UNA JUNTA DE SANIDAD**  
El gobernador civil ha invitado al Vicepresidente de la Gestora, a una reunión que se celebrará el próximo sábado, día 4, a las cinco de la tarde, para constituir la Junta a que se regere la ley de Bases Sanitarias, que enenderá en todas las cuestiones de sanidad en la provincia.

**VIAJE DE ESTUDIOS**  
Estuvo en la Diputación el inspector provincial de Sanidad, señor Alonso Marcos, para anunciar al señor Alvarez que el próximo martes llegarán a esta capital 25 alumnos de la Dirección general de Sanidad, que realizan un viaje de estudios por el Norte de España. En Oviedo visitarán el nuevo Manicomio, además de otros establecimientos benéficos.

## SUBVENCIONES PARA GRADO

También visitó al señor Alvarez una comisión de vecinos de Grado, para rogarle que las cantidades que pueden concederse a aquel concejo para subvenir a los gastos originados por los últimos temporales, en vez de entregarlos directamente a los damnificados se destinen a subvenciones para caminos vecinales de aquella zona, con el fin de proporcionar trabajo a aquellos obreros, petición en que están conformes todos los interesados, según manifestación de los comisionados que visitaron al Vicepresidente. Este, por su parte, prometió llevar una propuesta a la próxima reunión de la Gestora, para que sean atendidos sus deseos.

**AUSTIN Luaces y Canabal-Martínez Marina, 5. T. 3582 OVIEDO**

# DEL AYUNTAMIENTO

## HABLANDO CON EL ALCALDE

El Alcalde, después de referirse a las visitas que hizo acompañando al señor Usabiaga a los distintos Centros oficiales de técnica profesional e interesarle el señor Castañón la conveniencia de ir a la construcción de un edificio propio para la Escuela de Artes y Oficios, recogió muestra llamada para hacer desaparecer los gitanos acampados en Vega.

El señor Castañón agregó que además de la tribu instalada en Vega, tenía conocimiento de otras tribus que acamparon en las inmediaciones del Orfanato Minero y en Pumarín.

Se pondrá de acuerdo el señor Castañón con el Gobernador civil para que todas las fuerzas gubernativas con las urbanas se les dé una batida, haciéndoles levantar las tiendas y obligándoles a salir de este concejo.

Estas tribus son peligrosas, no sólo por sus atentados a la propiedad, sino también a la salud pública.

## LOS MUNICIPALISTAS Y EL AYUNTAMIENTO DE OVIEDO

La Comisión de festejos ha delegado en el concejal don Arturo Calzón para que éste confeccione el orden de visitas que han de hacer los congresistas municipalistas que vengan a Oviedo el día que tienen anunciado, además de los obsequios de que se les hará objeto.

El señor Castañón está ultimando los detalles y para ello ha conseguido la colaboración del Comisario Regional de Bellas Artes, don Víctor Hevia, con lo cual la parte artística habrá de resultar muy documentada en sus observaciones.

## SE LE IMPONDRÁ UN CORRECTIVO

El Alcalde, al comentar el suelto que publicamos ayer referente al perjuicio ocasionado a los mozos de los reemplazos anteriores obligándoles a venir a Oviedo cuando no era necesaria la presencia de ninguno en la Zona, nos decía que había decidido imponer un correctivo al Jefe del Negociado de Quintas de la Zona urbana, que había dado lugar a estos perjuicios con los oficios enviados a los domicilios amenazándoles con declararles prófugos si no se presentaban en la Caja, siendo así que es voluntaria esta presentación y sin que comprometa a nada la no comparecencia.

Ahora sólo se trata del ingreso en Caja. La obligatoriedad sólo se entiende para los casos de concentración o ingreso en filas.

# TEATRO DINDURRA GIJON

Elenco de la Gran Compañía de Opera que debutará el día 9 de Agosto

**Sopranos**  
NUNU SANCHIONI (del Carlo Felice, de Génova)  
AURORA RETORE (de la Scala de Milán)  
TINA BEGUCCI (del Real, de Roma)  
Director Artístico: FRANCISCO RAYER (del Liceo de Barcelona)

**Barítonos**  
ANTENORE REALI (del Real de Amsterdam)  
MELCGIORE LUISE (del Real de Roma)

**Tenores**  
MIGUEL BARROSA (del Carlo Felice, de Génova)  
UBALDO TOFFANETTI (del San Carlo de Nápoles)  
Maestro Director: MARIO CORDOAIN (de la Opera de Paris y Milán)

**Bajos**  
JULIO VITTORIO (del Real de Roma)  
JOSÉ FERNANDEZ (del Liceo de Barcelona)  
Maestro sustituto: JOSÉ ANGLADA (del ex-Real de Madrid)

Orquesta y coros del Teatro Liceo de Barcelona

# Notas de Sociedad

**VIAJES**  
Salió para Santander, acompañado de su bella hija Marina, el comerciante de esta plaza, don Celestino Mendizábal.

—En su magnífico automóvil sale hoy para sus posesiones de Castrillo de los Polvazares (Astorga), nuestro querido amigo don Pedro Botas, dueño de los Talleres Tipográficos LA VOZ DE ASTURAS, acompañado de su joven y bella esposa, Ana María Menéndez, y su preciosa hija.

—Para Pola de Lena, a pasar el verano, salió nuestro querido amigo el Procurador de los Tribunales don Juan Mendoza.

—Salió para Santander, donde pasará una temporada, la distinguida señora viuda de Gallardo.

—Para Villamanín, salió con su familia a pasar el resto del verano, el industrial de esta plaza don Francisco Orejas.

—De Cuba llegó a Avilés, en donde pasará unos meses, el eminente compositor y pianista don Benjamín Orbán.

—Para Rodiezmo (León), donde pasará el mes de Agosto, salió nuestro querido amigo don José Escotet con su esposa e hijos.

—Regresaron de La Arena las cantadoras señoritas de la buena sociedad ovetense, María Luisa Gómez Lacazette, Fifi Figueroa y Blanca y Marta Igual.

—Para Torazo, y a pasar el mes de

Agosto, salió la encantadora señorita Amparito Marón

**BAILE BLANCO**  
Entre la colonia de veraneantes de Luanco, en la que figuran bellas damas ovetenses, hay gran entusiasmo ante el baile blanco anunciado para mañana sábado.

El adorno de los salones ha sido encomendado a distinguidos jóvenes de la localidad, que hacen verdaderos alardes de gusto en la tarea.

El baile será amenizado por la notable Orquesta "Los Mireddis".

## TRASLADADO A OVIEDO

Ha sido trasladado a esta capital, con destino a la Hidráulica del Miño, nuestro apreciable amigo el Ayudante de Ingeniero don Tomás López Cués, quien ayer llegó a Oviedo acompañado de su distinguida esposa doña Dolores Menéndez Polgueras.

## NATALICIO

En Colunga, dió felizmente a luz una robusta niña, doña Fermína Muñiz Álvarez, joven y bella esposa de don Emilio Álvarez Serrano, Jefe de Telégrafos de dicha villa.

Enviamos al distinguido matrimonio nuestra más cordial enhorabuena, que hacemos extensiva al resto de los familiares de la infancta.

**No compra coches de otra marca quien tiene un AUSTIN**

**AUTOMÓVILES USADOS**  
PRECIOS DE LIQUIDACION  
GARAJE ESPAÑA -:- OVIEDO

## El Subsecretario de Instrucción inaugura el Congreso del progreso de las ciencias

Santiago de Compostela.—Ha dado comienzo el XIV Congreso del progreso de las Ciencias, con asistencia de personalidades de toda España y representantes de Asociaciones portuguesas y de Francia.

El Paraninfo ofrecía un magnífico aspecto y asistieron numerosas señoras. En el estrado tomaron asiento con el subsecretario de Instrucción Pública el alcalde, el gobernador y otras autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Hablaron primeramente el rector, señor Montequí; el alcalde, señor López

Coll, y los delegados portugueses, señores Periera y Forgat, y después de otros oradores habló el subsecretario exponiendo el estado actual del progreso cultural en España, especialmente desde la implantación de la República. Terminó, en nombre del presidente de la República, declarando abierto el XIV Congreso del Progreso de las Ciencias.

La banda municipal ejecutó los himnos gallego, portugués y español.

Mañana se celebrarán diversos actos en honor de los asambleístas.

**Toreno** - Precios popularísimos-Butaca de Patio 0,60 con las que no se puede jugar impunemente: **"SOBRENATURAL"** por CAROLE LOMBARD.

**Teatro Campoamor**  
Mañana sábado y el domingo 5 de Agosto  
Sensacional acontecimiento artístico - Enorme día de sorpresas inauditas  
DEBUT por primera vez en Asturias del fastuoso espectáculo que presenta el **BARON VON REINHALT**  
Unico poseedor del maravilloso SEXTO SENTIDO y donde figura la célebre Medium de las ilusiones científicas y electrizantes TELMA DEL SOL.

## Plaza de Toros de Gijón - El domingo 5 de Agosto de 1934

REPETICION DEL GRANDIOSO ACONTECIMIENTO TAURINO! que tan grandioso éxito alcanzó el domingo 15 de Julio

**PRIMERA PARTE:** Se lidiarán, banderillearán y serán muertos a estoque DOS hermosos novillos erales, por la inimitable troupe cómica de verdaderos y únicos ases de la gracia: EL BOMBERO TORERO, DON JOSÉ y AS CHARLOT. Los que ejecutarán infinidad de trucos y suertes nuevas de su exclusiva invención.

**SEGUNDA PARTE:** Emocionante y arriesgada exhibición con DOS AUTOMÓVILES A LA VEZ, DOS, por el formidable e intrépido conductor DON LUIS AGUADO.

**TERCERA PARTE:** Dos novillos uteros, por el AS del volante DON LUIS AGUADO, los cuales serán rejoneados por éste en su magnífico automóvil, haciendo las delicias del público y causando la admiración de todos. Estos dos novillos serán muertos a estoque por el valiente matador de novillos LEONARDO CANTALEJO (CURRITO DE MADRID).

**CUARTA PARTE:** Se lidiarán DOS BRAVOS NOVILLOS, por la cuadrilla del joven novillero que tan grandioso éxito obtuvo en la corrida anterior, RAFAEL PONCE (RAFAELILLO)

## EN LA REGION AUTONOMA

# Nuevas manifestaciones del Presidente de la Generalidad en relación con la famosa ley de cultivos

### LOS NEGOCIOS A LA SOMBRA DE LA GENERALIDAD

Barcelona.—La Policía ha practicado dos detenciones de individuos a los que se supone complicados en un negocio de supuesta venta de empleos. Parece que los detenidos, en unión de otros a los que busca la Policía, ofrecían empleos de los últimamente anunciados por la Generalidad, y por ese sistema habían realizado numerosas estafas.

Las gestiones de la Policía van encaminadas a descubrir los detalles de este negocio, que según parece tiene extensas ramificaciones.

Los dos individuos que fueron detenidos por dedicarse a estafar al público ofreciendo por determinada cantidad plazas de las convocadas por la Comisaría general de Orden Público, se llaman José Roger y Alejandro Borrís.

Ambos fueron detenidos cuando se disponían a recibir cuatro mil pesetas de unos incautos.

Los dos detenidos fueron puestos a disposición del Juzgado.

### CONSEJO DE LA GENERALIDAD

El Consejo de la Generalidad terminó cerca de las tres de la tarde.

El señor Companys ha recibido un telegrama anunciando que mañana llegará a España el ministro francés del Interior, M. Sarraut, en viaje de turismo.

### DICE COMPANYS

Preguntado el presidente de la Generalidad si había leído las declaraciones del señor Guerra del Río, hablando de la posibilidad de llegar a un acuerdo con la Generalidad en cuanto al régimen de

puertos de Barcelona y Tarragona, contestó que no había leído nada.

Suponía que hubiera hablado de un cambio en la Junta de Obras del Puerto de Barcelona y que queda para la Generalidad el régimen del puerto de Tarragona. Si es así, existe en efecto esa buena disposición para resolver el asunto.

Un periodista le preguntó si era cierto, en relación con la ley de contrato de cultivos que se iban a introducir en el plazo de diez días, como consecuencia de la información pública, modificaciones que darían lugar a un acuerdo con el Gobierno central, y después, como estas modificaciones comprenderían una alteración en algunos artículos del Reglamento, se llevaría ésta a nueva aprobación del Parlamento.

El señor Companys contestó que no se había ocupado de este Reglamento desde que se dejó aprobado en los términos que apareció en el Boletín oficial.

Agregó que ya no se puede hablar de este asunto, porque la ley de contratos de cultivos responde perfectamente a las facultades del Parlamento catalán para legislar en la materia de que se trata, y respondió, además, al sentido izquierdista de la política del Gobierno de Cataluña.

Por último se le preguntó si había conferenciado con los señores Maura y Azaña, y respondió que aún no había tenido ocasión de hacerlo.

**Martínez Guisasola**  
MÉDICO  
Durante el mes de Agosto  
Consulta de 4 a 6

## Noticias de última hora

### DICE EL SR. SALAZAR ALONSO

Madrid.—El ministro de la Gobernación dijo esta madrugada a los periodistas que las noticias recibidas de toda España acusaban completa tranquilidad.

Uno de los informadores recordó una frase dicha por el señor Salazar Alonso, en la que éste afirmaba que estábamos en el período del verbo, y el ministro dijo que creía que pronto se restablecería la autorización para pronunciar discursos. Para ello, siguió diciendo, se tendrán en cuenta las circunstancias de cada una de las regiones y dependerá la autorización de los actos a celebrar de los informes que envíen los gobernadores de las respectivas provincias.

### FIESTA HISPANO-FRANCESA

Santander.—A bordo del Jaime I se ha celebrado una fiesta hispano-francesa, con asistencia de diversas personalidades europeas.

Dicho barco saldrá mañana para Vigo con motivo del próximo viaje que a Galicia hará el Presidente de la República.

### LADRONES DE DINAMITA

San Sebastián.—En la pasada noche se cometió un robo de dinamita en el polvorín de una cantera y hoy tras activas pesquisas la guardia civil logró recuperar la dinamita robada, deteniendo a los tres individuos que habían tomado parte en el robo.

### HUELGA RESUELTA

Valladolid.—Al cabo de tres semanas ha quedado resuelta la huelga que sostenían los obreros del ramo de albanilería.

### COACCIONES EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián.—Continúa la huelga de madereros de Pasajes. Se ha pretendido extender el paro a esta capital, a cuyo objeto se cometieron diversas coacciones con los obreros que trabajan en los almacenes de Atocha.

### INTERVENCION DE ASALTO

Intervinieron los guardias de Asalto y practicaron cuatro detenciones.

Continúan las gestiones para ver de hallar una solución al aludido conflicto.

### FUNERALES POR EL MARISCAL CAL LYAUTEY

Nancy.—Se celebraron los funerales por el mariscal Lyautey, con asistencia del Presidente de la República y de varios ministros.

El mariscal Petain pronunció un discurso ensalzando las dotes de que estaba adornado el fallecido.

A las cuatro de la tarde recibió sepultura el cadáver de Lyautey.

### BOMBAS CARLISTAS!

San Sebastián.—En una obra de la calle de Trueba fueron encontradas tres bombas de gran peso y otra más pequeña, creyéndose que pertenecían a la época de la guerra carlista.

### UNA ENTREVISTA POLITICA

Barcelona.—Se concede gran importancia a la entrevista que en breve celebrarán los señores Azaña y Companys.

Parece que en dicha reunión se cambiarán impresiones y se acordará la actitud a seguir en la política española.

### LA SITUACION SOCIAL EN CATALUÑA

Barcelona.—El consejero de Gobernación dijo a los periodistas que la tranquilidad en Cataluña era completa.

Añadió que en Gélida había estallado una bomba a la puerta del Sindicato Único, que se halla clausurado.

La explosión produjo daños materiales de alguna importancia.

### LAS FIESTAS COLOMBINAS

Huelva.—Continúan celebrándose con gran esplendor las fiestas colombinas.

Han llegado muchos forasteros.

Los edificios oficiales y muchos particulares lucen colgaduras.

Esta tarde aterrizaron siete aviones que integran la escuadrilla de Tablada. Llegó de Portugal el ministro de Marina señor Rocha, que fué recibido por las autoridades. Una compañía de Infantería le rindió los honores de ordenanza.

Se celebró en su honor una recepción en el Gobierno civil.

Por la noche el señor Rocha recibió a los periodistas, a los que dijo que venía encantado de su viaje a Portugal.

Se abrirá un abono a CUATRO FUNCIONES



# Informaciones de la Región

## Castropol

### VIAJEROS

Llegó a esta villa don Vicente Lorient (hijo), acompañado de su señora doña Ramona Penzol, que pasarán una temporada en compañía de sus familiares.

—Llegará uno de estos días don Isaac Pacheco, notable periodista. Por anticipado nuestra cordial bienvenida.

—Saludamos aquí a don Antonio Ríopadre, de Piñón; a don José García Fresno, de Santolla (Prestno), y a don Francisco Artime, de Boal.

—Dentro de pocos días llegará aquí con licencia don Julio Murias Travieso, juez de Ganzo de Lumbia (Orense), al que deseamos le sea grata la estancia entre nosotros.

### LA TRAJIDA DE AGUAS

Según tenemos entendido, pronto será un hecho la subida del agua al pueblo, en esta villa. Esto será una obra de lo mejor que se podrá hacer. Hace muchos años que estaba planeada, pero ahora parece se llevará a cabo. Nos felicitamos de que así sea.

### EXCURSIONES

El domingo, 29, nos visitó una numerosa excursión, que siguió viaje a Galicia y procedía de Oviedo, la que hizo grandes elogios de las bellezas de nuestra villa y el hermoso panorama que se ofrece a la vista del viajero.

### A LAS AGUAS MEDICINALES

Para Gutiérrez (Lugo), y con objeto de tomar aquellas salutíferas aguas, salieron doña Julieta Conde, doña María Méndez y don Benjamín Freije.

### NATALICIO

La esposa de don Mariano Hernández, carabiniere de primera clase y encargado del puesto de Figueras, dió a luz una hermosa niña. Nuestra felicitación al amigo Mariano y a su señora doña María Suárez.

### Vitales.

## Pola de Siero

### DE SOCIEDAD

Para sus posesiones de Vega de Foja, a pasar el verano, ha salido la distinguida familia de don Miguel Escalada.

—Después de pasar una larga temporada en La Carrera han salido para Mieres las bellas señoritas Eloina y Amor Mortera.

—Asimismo ha marchado para Oviedo la bella y elegante señorita Marujina Osorio.

—Para Serín, a pasar una temporada a la posesión de don Alfonso Vigil Escalera, los distinguidos jóvenes Gregorio y José María Vigil Escalera.

—Para el mismo sitio el culto joven Segundo del Camino.

—Para Fresnosa ha salido la distinguida señora Alberta Canosa de Vigil Escalera y su saladísima hijita Mari Lola.

—Ha salido para Fuente Santa la señora doña Amancia Rodríguez de Costales.

—De Sevilla ha llegado para pasar el verano don José Díaz.

—Para pasar una temporada entre nosotros ha llegado el culto secretario del Juzgado de Alicante don Odón Ochoa.

—Se encuentra enfermo de algún cuidado el joven de Vega de Foja don Juan Ordiales.

### La Guaxa.

## Cudillero

### ¿DONDE ESTAN LAS AUTORIDADES?...

Nunca nos ocupamos desde estas columnas de la situación vergonzosa en que se halla sumida nuestra villa, y hoy, hartos de oír y aguantar, lanzamos a la publicidad esta pregunta al señor alcalde:

En primer lugar preguntaremos, si hay autoridades que puedan llamarse como tal, porque sino las hay, habrá que reclamarlas donde las haya, y si las hay, y solamente como representación, les llamaremos la atención públicamente para que vean (que bien lo ven) que ese estado de abandono en que tienen sumida a nuestra villa nos pone a la cola de todos los pueblos de la provincia por muy incultos que sean.

La gente que a este pueblo llega marcha asustada de los abusos y atropellos que se llevan a cabo, sin que hasta la presente haya quien imponga ninguna sanción ni se haga respetar. Vemos como los chiquillos desde 10 hasta mozalbetes de 16 años juegan por toda la calle a la pelota, molestando lo máximo a los transeúntes y apacibles ciudadanos y si a uno de estos jovencitos se les llama la atención lanzan una serie de insultos y amenazas que no tienen más remedio que callarse y decir: ¡que falta de autoridades!

Por donde quiera que uno camina no se ve libre de un empujón o un pelotazo, y hasta nosotros llegó la noticia que un guardia municipal llamó la atención a uno de esos mozalbetes y éste le quiso pegar con una almadraba y se tuvo que callar.

Señor alcalde: esto que acabamos de decir, unido a otras cosas que nos quedan en el tintero para lo sucesivo de sobre lo sabe usted que ocurre. ¿Por qué no haecerse valer como primera autoridad local? ¿Por qué no publica un bando que castigue estos abusos y desmanes? Y dando al mismo tiempo órdenes a esos municipales para que velen por el mantenimiento del orden, pues ahora no se ven por ninguna parte. Esto es una vergüenza.

## Illas

### EXCURSION A COVADONGA.

El próximo sábado se realizará una excursión a Covadonga por muchos vecinos de Illas, los cuales se proponen pasar el día en el histórico lugar en la visita a la Santina y hermosos alrededores, en prueba de su devoción a la Virgen de las Batallas.

El viaje lo harán en un autocar, cuyas plazas ya han sido cubiertas.

### DE SOCIEDAD

Ha regresado a Gijón, después de pasar una corta temporada en Fuente (Illas) doña Basilia Vecino, esposa del industrial don Juan Blanco, con sus hijas Isabelita y Maruja.

—Después de una temporada en Gijón, regresó a su casa de ésta el miembro de la colonia americana don Félix Menéndez.

—Sawo para Tineo el culto maestro nacional de Illas don Leónido Zamora con su esposa doña Rosario Rubio y su hijo.

## Turón

### NOS QUEDAREMOS SIN FESTEJOS

No pensábamos volver a ocuparnos de los festejos que en honor del Santísimo Cristo de La Paz y Nuestra Señora del Carmen, se celebran anualmente en este valle, por creer firmemente que todo cuanto pudiéramos decir en pro de ellos no tendría la acogida necesaria entre los llamados a organizarnos, o sea los industriales; más hete aquí que no tenemos más remedio que hacerlo para complacer a un grupo de bellas señoritas que se acercaron a nosotros en súplica de que volviéramos a la carga, pues no se resignan a que Turón quede este año sin festejos, y como para nosotros el ruego de las encantadoras señoritas es un mandato, volveremos a hacer unas consideraciones, aunque desde luego os digo que dudo de su eficacia.

Todos los pueblos, aún aquellos que atraviesan una crisis pavorosa, prepararon sendos programas, procurando vestirlos de los mayores alicientes, para atraer al forastero, cosa que lograron como nosotros comprobamos, por ejemplo en Figaredo, donde, a pesar de contar con modesto programa, ya que fué preparado en muy pocos días, por un puñado de entusiastas jóvenes, la afluencia de romeros fué grandísima y como consecuencia los industriales hicieron su "agosto".

Hay que tener en cuenta que lo que más cuesta de las fiestas es la banda de música, y como en Turón contamos con una que en la actualidad se halla en inmejorables condiciones, nos tiene que resultar mucho más económica que si hubiera que contratarla forastera.

Falta poco más de un mes para la festividad del Santísimo Cristo de la Paz. No se nos oculta el trabajo improbo que tiene que realizar la Comisión, caso de llegar a formarse, cosa que ponemos en duda, pero como con buena voluntad y entusiasmo todas las dificultades se vencen, creemos que si "La Unión Comercial" convocara sin pérdida de tiempo a una reunión a las demás Sociedades del valle, Turón no se quedaría este año sin fiestas. "La Unión Comercial" verá lo que le conviene hacer, si sabe velar por sus intereses.

### ¿Y QUE ATENDER A LOS VECINOS DE CORTINA

Hace bastantes días que los vecinos de Cortina, dirigieron una instancia al Ayuntamiento de Mieres, solicitando que se prohibiera arrojar basuras y lavar por encima del lavadero y abrevadero del ganado, y como, a pesar del tiempo transcurrido, no fueron atendidos en sus justas aspiraciones, esperamos que el señor alcalde de Mieres, dándose cuenta de la justicia con que reclaman, ponga término a tal estado de cosas, ya que con ello no hará más que cumplir con el sagrado deber de velar por la salubridad e higiene de los pueblos. ¿Entiende, señor alcalde?

## GRANJA TORREJON

Se venden parejas de INDIAN GAME de diez meses a cien pesetas. LANGSHAM NEGRO de 3 meses a 60 ptas. y BRAHAMA POTRA de 3 meses a 50 pesetas.

## Mieres

### VIENE LA COMPANIA RIVERA-DE ROSAS

Parece ser que la empresa Pombo hace gestiones para la contratación de la notabilísima compañía de comedias argentinas Rivera-De Rosas, que hace poco actuó con enorme éxito en el Campuamor de Oviedo.

Nosotros deseamos vivamente una inteligencia entre artistas y empresa para poder admirar en Mieres el incomparable arte de este notable elenco.

### EL CONFLICTO PLANTEADO EN EL DEPOSITO DE AGUAS DE LA REBOLLADA

El jueves, día 19 del pasado mes, los obreros que trabajan en el depósito de La Rebollada abandonaron el trabajo. El motivo fué la suspensión de un obrero por el vigilante de la obra.

Reunidos en la Alcaldía, obreros y contratista, varios concejales, los señores Prieto, Alvarez y Martínez (don Avelino), presentaron una fórmula de solución. Una de las partes, el contratista, no la aceptó alegando que en el Jurado Mixto y Delegación del Trabajo, declararían la huelga ilegal.

Como pasasen los días y la solución del conflicto no aparecía, nuevamente el señor Alcalde reúne en su despacho a las partes litigantes. El señor Martínez (don Avelino), presenta una nueva fórmula de arreglo. La acepta el contratista; la representación obrera hace observaciones sobre una de las cláusulas que considera inaceptable. Interviene el señor Martínez cerca del contratista para que se anule la cláusula de referencia, y, efectivamente, en la reunión celebrada en Oviedo, el miércoles, día primero, se allana el contratista. Como la representación obrera no tenía poderes para zanjar definitivamente el asunto, se convocó a todos los obreros del depósito a una asamblea en la que se acordó proseguir la huelga.

Nosotros, sin que entremos a discutir la razón y sin razón de las dos partes litigantes (contratista y obreros) si hemos de lamentar que se trate de prolongar un conflicto que pudiera rápidamente zanjarse con un poco de buena voluntad por parte de todos.

El señor Alcalde y concejal señor Martínez deben proseguir sus gestiones, buscando la solución adecuada al conflicto.

### ASUNTO GANADERO

Atendiendo a requerimiento de la Dirección General de Ganadería e Industrias Pecuarias, se interesa por esta Alcaldía a todos los poseedores de sementales bovinos, equinos, porcinos y caprinos, no matriculados, la obligación de dar sus nombres y residencia a estas Consistoriales, en el plazo máximo de un mes, que finalizará el 31 de Agosto corriente, considerándose Paradas clandestinas todas aquellas que sean omitidas, o no declaradas, imponiéndose a sus propietarios, por la expresada Dirección General, las sanciones de rigor, así como la clausura de las referidas Paradas, funcionables al margen de la Ley.

### ASOCIACION MIERENSE

En Buenos Aires, donde reside un importante núcleo de queridos mierenses, acaba de constituirse la Asociación Mierense, integrada, como decimos, por entusiastas hijos de esta hidalga villa de Teodoro Cuesta.

Hace poco, y con motivo de la tradicional fecha de San Juan Bautista, recordando sus buenos tiempos, se han reunido en fraternal comida unos cincuenta mierenses, en la que no faltó el típico plato asturiano y donde reinó la más franca alegría y el más grande entusiasmo.

Felicitemos sinceramente al grupo asturiano que allende los mares sigue con sus ojos puestos en la amada tierra buscando motivos para enaltecerla.

## Caso

### FIESTAS POPULARES

Con gran concurrencia de fieles de todo este concejo y de los inmediatos de Piloña, Laviana y Sobrescobio, amén de la numerosa colonia veraniega, se celebraron las tradicionales fiestas del Apóstol Santiago, Patrono de la parroquia de Bueres, y de Santa Ana de Prieras, oficiando en la función religiosa de ambas festividades el reverendo señor arcipreste don Francisco Alvarez Suárez, asistido del restante clero del arciprestazgo, dirigiendo a los asistentes muy sentida plauca sagrada, en la que exhortó a todos a imitar las virtudes de los Santos festejados. Terminada la misa solemne se organizó magnífica procesión religiosa, en la que, dando escucha a las sagradas imágenes, figuraba riquísimo ramo de pan, ofrenda de los fieles devotos, el cual se disputaron en pública subasta

## Luanco

### ¡LA LUZ EN EL MUELLE!

A pesar de no ser marino, el contacto con la vida del mar nos es tan íntima que en todo tiempo vivimos en un sueño tan real cual si lo fuéramos.

Todos, aunque de "tierra adentro", saben las desgracias y sus consecuencias que acarrea las iras del mar, de navegar en tinieblas, a parte de su temible furia. Por lo tanto, el mundo entero, protege a los navegantes, instalando potentes faros que señalan el peligro de los "cabos", de sus arrecifes y escollos, éstos inevitables, en ocasión de niebla.

Algunos escriben preciosas novelas, llenas de romanticismo, que se desarrollan en ciudades flotantes, provistas de todo género de comodidades, llenas de luz y alegría; pero las verdaderas escenas marinas, son las que diariamente contemplamos, llenas de realidad, cuyos protagonistas están fuera de toda fantasía, y que son verdaderos "hombres de mar".

Unas de las escenas más interesantes de la vida del "marino-pescador"; estos pescadores infatigables, que ni el agua ni el frío los arredra. Estos padres orgullo de sus buenos sentimientos y honrados, que su pensamiento es sólo surcar el mar y descubrir la pesca coseada para dar el sostén a los suyos, engrandecer a los pueblos, y enriquecer a tantos. Es, verlos llegar tristes o contentos, mojados o secos en un tropel de vaporcitos unos tras otros, tocos confusos, besando el viejo muelle con su "prosa" como dicenlo; sacad lo que traigo, que volvemos. ¡Pobre pescador! Tu, que das de comer a todo un pueblo, tu que eres el alma y sacrificio en vida de nuestra esperanza, tu, que de tu recto trabajo todo sale, ¡tu todo!, ¡lo tuyo para todos, tu que tanto das y no verás... ¡no mereces que cuando regreses al muelle te alumbrén la escalinata donde pusiste el pie tantos años...? No mereces que te alumbrén el suelo, ese suelo que tanto dinero recibe, y que no se confunda tu pesca con el carbón, que puedas con esa luz ver tus hijos que te buscan y que te libre de un accidente por los inconvertibles vehículos que por el muelle circulan... pero ¡no!, todavía no; todavía entrarás en tinieblas en tu viejo muelle treinta años más, para que así no vea el curioso tu rostro desencajado por la lucha titánica sin descanso, porque así de esta manera será más hermoso para los curiosos poder contemplar las lucecitas multicolores de vuestros barquitos que en un muelle sin luz es semejante a una verbera como muchos dicen.

¿Merecerán los marinos que les pongan más luz en su muelle? Pues debemos de tener presente que en el pasado mes hubo en la báscula 180.000 kilos de bonito que arrojaron 222.000 pesetas. En la nota anterior pedíamos al señor alcalde se interesara por este asunto, pero esta vez creemos se dará por enterado el señor vigilante de la Junta de Obras.

### EL BAILE DE SOCIEDAD

El sábado tendrá lugar como todos los años, el grandioso baile de sociedad organizado por la colonia veraniega de Luanco. Para ello está contratada una famosa orquesta de Gijón, y el Salón "Las Delicias" estará artísticamente adornado.

Por adelantado nos permitimos decir que el éxito será como todos los años, sin contar que en nuestra villa este año ha aumentado la colonia en cuarenta familias más, pero que no dejarán de asistir como siempre, las distinguidas familias que veranean en Gijón, Avilés y demás playas.

El baile de sociedad de Luanco, es tradicional y distinguido.

### C-H-E

numerosos postores, contribuyendo a que alcanzase muy elevado precio.

Después de los actos religiosos, se celebró en ambas parroquias grandiosa romería, amenizada por prestigiosas bandas de música y con la imprescindible y típica del país, haciendo pasar a jóvenes y viejos muy agradables todas las horas de la tarde.

En Prieras, la noble y virtuosa señora doña Delina Acebo, obsequió con suculento banquete a sus buenos hermanos y demás parientes, al citado señor arcipreste y a otros muchos romeros de su particular amistad, quedando todos muy reconocidos por las atenciones y esplendidez de dicha señora.

Tanto en la parte religiosa, como en la profana, no se ha registrado el menor incidente desagradable, prueba evidente de la religiosidad, cultura y hombría de bien del vecindario de Caso.

## Piloñas

### LA LECHE QUE USTED TOMA...

Todas son mermas para el pobre labrador. Tenemos los piensos caros y el ganado barato, el maíz poco y caro y agotándose la cosecha pasada. Los productos que el labrador vende para atender a sus necesidades están baratísimos, los lleva al mercado y tiene que cederlos al precio que le da la gana al intermediario. Es decir, que el labrador, cuando vendé, le ponen precio y cuando compra también, no es dueño ni de lo suyo propio.

Por si fuera esto poco, las fábricas de manteca de esta región tuvieron suspendidas sus compras de leche durante unos cuantos días (antes lo habían hecho los lecheros). Que tenían unos y otros razón ellos lo sabrán. Lo cierto es que al volver a reanudar las compras, los fabricantes tasan la leche según su riqueza en grasa, resultando que por este Piloña el precio de litro de leche oscila entre 0,15 y 0,25. Es decir, que un labrador que vende diariamente 5 litros de leche de tres grades y medio (que son los más) le valen 0,87,50 los cinco litros. Esto si se compara con el valor de la leche en las poblaciones resultan precios irrisorios y mermas para el labrador.

Estas cuestiones no soy yo el que las va a resolver. Protectores tiene el elemento ganadero que lo sabrán responder.

Y ya que hablamos de leche demos un "vistazo" a esa leche que se ingiere en los estómagos "consumidores".

A poco que uno se fije verá, que en general, los establos donde se hace el ordeño están recubiertos de estiércol, polvo, telas de araña, sustancias en estado de fermentación, las vacas con las patas y el ubre sucios, el ordeñador con las manos sudorosas, tal vez con gérmenes patógenos y hasta las vasijas mal lavadas.

Ni el labrador, ni el lechero, ni el consumidor se fijan en asunto tan importante y así se puede asegurar que un tanto por ciento muy elevado de las leches que se consumen están sucias y no debieran utilizarse.

Dice Potilien que de resulta de sus estudios, ha sacado la convicción, que una población de medio millón de habitantes ¡agárrense ustedes! está condenada a ingerir anualmente mezclado con la leche más de mil kilos de excremento.

Así y todo es opinión general, que la leche va ganando de día en día el apoderramiento de la carne y se dice, "que, ninguna familia de cinco personas debiera comprar carne diariamente sin antes no hubiera procurado tres litros de leche".

Ahora, sí, leches que reúnan las condiciones esenciales para el consumo, de vacas sanas, ordeño limpio y cuidadoso y conservación de la leche a baja temperatura, en esta forma se puede tomar leche pura y sana.

Todos sabemos que la leche es un excelente conductor de microbios, y esa leche que por su especial constitución y bondad, debe llegar al consumidor limpia y sana y proporcionar vida al niño, al enfermo y al convaleciente, sino reúne esas condiciones, para qué sirve?

¿Se puede esperar leche limpia, según se hace el ordeño? ¡No! Y de las vendedoras en las plazas y a domicilio en general, tampoco. Por esa causa la leche recibe en la cuadra los primeros gérmenes de futuras alteraciones.

En todas partes se trabaja en el problema de la leche y se debiera señalar el papel que corresponde a cada uno y cada individuo aportar su grano al concurso; pero no me fio de su eficacia. Si fuera asunto "político" tal vez tendría éxito.

Para que todo el mundo se preocupara de lo que come y de lo que bebe debiera divulgarse por todas partes a los daños que está expuesto.

Deben saber los consumidores, que las leches sucias, en las que existen materias orgánicas fácilmente descomponibles, viven "cómodamente" el coli, el bacilo sintético, el paratífico y tantos otros.

Se dice que para evitar esas impurezas de la leche, se toma hervida. Muy bien, pero... la leche cocida, aparte de que la cocción destruye sus propiedades vitamínicas, no es tan digestible como la leche cruda, limita en sumo grado la aptitud de la leche natural. La leche cruda higienizada y fría es una agradable bebida. Aquí, pues, el descuido de los Ayuntamientos tienen las introducciones de leches sin el visto bueno de sus higienistas.

### Piloña.

### Posadilla.



## ¿EL NENE INAPETENTE?

Eso se acaba en seguida preparándole una de las infinitas combinaciones que permite el arroz, a cual más grata al paladar. Pero cuide de que sea un arroz rico en vitaminas, de una elaboración sin mácula; pida, en fin,

ARROCES  
LLUCH  
EN CAJITAS





LAVIANA

EL PRIMER FESTIVAL DE LAS FIESTAS

Para el sábado, a las nueve y media de la noche, en el Cinema Moderno, cedido para recaudar fondos por la Empresa de los señores Alvarez Canga, está anunciado el primer número de las fiestas organizadas por la Comisión de Fiestas y que han de ser del agrado público. Por lo menos se sale de la rutina hasta ahora tenida con espectáculos repetidos.

Consistirá el anunciado en cánticos asturianos a cargo de Requejo y el monologuista "Anxelú", conocidísimo en toda la región como cantores típicamente del país. Con ellos alternará el Coro santiguado, de Sama. Esta composición artística, que tan gratísima impresión dejó en su actuación en Sama durante los festejos de Santiago, es algo notable. Es una agrupación artística ya consagrada, que seguramente será, con los cantores mencionados, un motivo para que el Cinema Moderno se encuentre abarrotado en la función que organiza la Comisión, a la que en este asunto auguramos de antemano un éxito total.

Fuente Santa

LE VERANEO

Se encuentran veraneando en este irrompible Baleario: Doña Aurora Llana, de Mieres; don Valentín Zubizarreta, de Oviedo; doctor Vega y señora, de Valladolid; don Gregorio Cantel y señora, de Oviedo; doña Justa Fernández y su nieto Luisín, de Gijón; don Enrique Menéndez, señora y bellísima hija, de Oviedo.

—Después de pasar una temporada en ésta han salido para Gijón doña María Antonia Caveda y sobrinos. —Para Oviedo Hector Ruiz. —Para Gijón doña Asunción Sánchez y su bellísima hija Carmina Mori. —Para León don Manuel Rodríguez. —Para Oviedo don Manuel Rodríguez Vingoles, señora e hijos. —Se encuentra en ésta don José H. de Avilés y su nieto Pepín. —Para su casa de Oviedo ha salido el joven don Francisco Alvarez, después de pasar en ésta una larga temporada.

UNA BODA

El sábado pasado se efectuó el enlace del alto empleado de los F. C. E. de A., don Inalecio Quirós, con la bellísima señorita Laura Castro.

La ceremonia se efectuó en Tresali, asistiendo numerosas amistades de los novios. Bendijo la unión don Angel Vigil, párroco de la misma, y luego fueron obsequiados los invitados con un espléndido banquete en casa de don José Onís, siendo amenizado por una orquesta. Recibían los nuevos esposos nuestra enhorabuena.

La Guaxa.

Candás

(POBRE LUIS)

Ha llegado hasta nosotros la noticia de haber sido recluso en un Reformatorio nuestro buen amigo de Perlera, don Luis Polledo Palacio, hijo de aquel distinguido abogado que en vida se llamó don Luis Polledo y González Olivares.

Nos dicen que la reclusión se ha llevado a cabo contra la voluntad del recluso; pues téngase en cuenta que éste es mayor de edad y no concurren en ninguno de los defectos que abonarían la reclusión, por lo cual el hecho de su ingreso en el tal Reformatorio parece estar fuera de todo derecho y de toda justicia, y la acción de su libertad la puede establecer el perjudicado por la circunstancia de ser mayor de edad y estar en pleno goce de los derechos civiles.

NOSOTROS PA TRAS

En la labor que los diputados liberales demócratas gestionan en pro de los intereses de Asturias, de esta región española de belleza incomparable, leemos en "El Noroeste" del día 31 de Julio último, que dichos diputados se han reunido y trataron: Primero. De la construcción de la Escuela Normal de Oviedo, por medio de moción dirigida a su compañero Villalobos.

¿Del grupo escolar candasino preguntas, lector?

De eso nada, "fío del alma"; de Candás ni acordarse, a lo que veo.

¿No ves el caso que hacen de las obras del puerto y de la carretera de Palmera?

Lugones

DESPUES DE LAS FIESTAS

Con extraordinaria concurrencia se han celebrado las fiestas de Nuestra Señora del Buen Suceso, en el pintoresco bosque del "Carbayu" los días 28, 29 y 30 de Julio, con todo orden, superando en todas las celebradas en Lugones hasta la fecha. Tan es así, que los concurrentes lo reconocían en sus comentarios como unas de las principales que se celebran en Asturias, por lo que damos nuestra enhorabuena a la comisión organizadora por el éxito alcanzado.

SE VENDE MAQUINARIA EN INMEJORABLE ESTADO

6 motores eléctricos BBC. 2 y 10 C. V. 1 compresor I. R. semifujo 25 C. V. 1 km. tubería chapa (Ventil.) diám. 15. 3 machacadoras "clius" 8 C. V. 2 molinos de arena 8 C. V. 2 hormigoneras "Roll" 85 l. 2 C. V. 8 vagonetas-volquete 1/2 m3. vía 60. 1 bomba centríf. 1,5 C. V. a 10 m. Escribir: Apartado 86, Oviedo.

Piloña

DE FIESTAS

El domingo, 29 de Julio último, se celebró en Mores la fiesta de Santa María Magdalena con misa solemne y procesión. Por la tarde tuvo lugar la romería, que resultó muy concurrida, y fué amenizada por la banda de música de Cangas de Onís, y una pianola; y por la noche, animada verbena.

Este mismo día se celebró en Cadanes la fiesta de Santa Ana con inusitada función religiosa. Por la tarde gran romería; y por la noche, animada verbena. Como todos los años, han contribuido al mayor esplendor de estas fiestas los señores de Balbín Sánchez.

EN ANTRIALGO

Por circunstancias especiales que omitimos en obsequio a la brevedad, haremos constar que el próximo domingo 5 de Agosto, y como oportunamente comunicaremos a nuestros lectores, tendrán lugar en este pueblo, las renombradas fiestas de Santa Marina, las que este año superarán a las de años anteriores, y serán amenizadas por la notable banda municipal de Infiesto, la que goza de merecida fama, y atrae al público piloñés, aparte de que el hermoso y vasto campo del Lierón, donde se celebra la romería, por su situación topográfica reúne condiciones inmejorables, que no hay otro que lo supere.

Habrà partido de fútbol en un vasto prado paralelo a la romería, y gran concurso de bolos en la incomparable bolera de Sotiello. Creemos que con tales atractivos, y sin necesidad de programas y carteles, los festejos de Santa Marina de Antrialgo, este año formarán época.

Lin de Pepa.

Sección bursátil Bolsa de Madrid

(FACILITADA POR EL BANCO ASTURIANO)

Día 2 de Agosto 1934

Table with columns: VALORES DEL ESTADO, HOY Ptas., and various bond values.

Table with columns: VALORES CON GARANTIA DEL ESTADO, COMPANIA TRASATLANTICA, and various company values.

Table with columns: ACCIONES, Banco España, Sociedad Metalúrgica Duro-Felguera, and various stock values.

Table with columns: OBLIGACIONES, Sociedad Fábrica Mieres, and various bond values.

Table with columns: OTROS VALORES, Cédulas de Banco Hipotecario de España, and various other values.

CONVOCATORIAS EN LA PROVINCIA

En Sama

SINDICATO DEL FERROCARRIL DE LANGREO

Se convoca a todos los socios del Sindicato del Ferrocarril de Langreo a la asamblea general ordinaria que se celebrará en el domicilio social de Sama el próximo domingo, día 5 de agosto, a las tres en punto de la tarde, con el objeto de tratar sobre el siguiente orden del día: Lectura del acta de la reunión anterior.

Examen y aprobación, si procede, de las cuentas del último semestre.

Dar cuenta a la asamblea de las gestiones realizadas para poder llegar a la unión de todos los ferroviarios de Langreo y de la suerte que corrieron nuestras proposiciones en tal sentido.

Proposiciones de los socios.

Dada la importancia de los asuntos a tratar, se ruega a los compañeros su más puntual asistencia.—La Directiva. SINDICATO ASTURIANO DE TRABAJADORES DE COMERCIO (Sección de Sama de Langreo)

Se pone en conocimiento de todos los excursionistas, sean socios o no de este Sindicato, que el próximo domingo, 5 de agosto, hay junta general, para tratar diversos asuntos referentes a la próxima excursión a Lueca.

Nota.—Nuevamente se pone en conocimiento de los simpatizantes con esta excursión que son contadas las plazas que quedan por cubrir para el autocar número 2, y es preciso que para el día 5 quede cerrada totalmente la inscripción.—Por la Comisión, José A. Casal.

LEA USTED

"La Voz de Asturias"

Colegio de Médicos

Elias Díaz MÉDICO-OCULISTA CABO NOVAL, 5 Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6

Nicolás Pérez Ex Director-Médico del dispensario Antituberculoso A. BUYLLA

Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones.—RAYOS X Consultas: de 10 a 1 y de 3 a 5

Uría: 60, principal. Teléfono 4050. Oviedo

E. MARTINEZ RADIO ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

Marqués de Santa Cruz, 3-2.º derecho Teléfono 2084.—OVIEDO

Angel G. Luerigo Medicina general ESPECIALISTA DE NIÑOS

Sol artificial - Eritemoterapia, diatermia Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5

Argüelles, 33. Teléfono, 1991

M. RADIO E HIJO DENTISTAS

Consulta: de 9 a 1 y de 3 a 6 San Francisco, 13, 2.º.—Teléfono 2084

Doctor Alberto González Especialista en enfermedades de la piel, venéreo y sífilis. Santa Clara, 28, segundo, de 10 a 12 y de 4 a 6.—Teléfono 1884.

OVIEDO DR. GOMEZ ESPECIALISTA EN GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Del Dispensario Antituberculoso Uría, 56, pral. Teléfono 3072

Celso Fernández MATRIZ y EMBARAZOS

Profesor del Instituto Rubio (Madrid) Diplomado de las Maternidades Santa Cristina (Madrid)

Baudelocque (Paris) - Cirujía de la especialidad. Hospital Broca (Paris) Clínica Universitaria de Dresden (Alemania) Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Marqués de San Esteban, 51.—Tel. 2811 GIJON

Dr. R. JALON Director del Dispensario Oficial Antituberculoso.

Especialista en enfermedades del corazón y de los pulmones RAYOS X

Consulta: de 11 a 12 y de 3 a 5 Asturias, 5, 2.º Teléfono 3092

J. Pumarino Especialista: Pulmones y corazón Médico de los Sanatorios de Bligny (Francia) y Leysin (Suiza)

Consulta los jueves y sábados SANTIAGO MELON Enfermedades nerviosas y mentales Reanudó su consulta

Por los puertos asturianos Movimiento marítimo

En Gijón

Entradas: "J. Antonio", vacío, Cádiz. "José María", ídem, L'asajes. "Castro", pinos, Tapia. "Cabo Villano", general, Coruña. "Llodio", vacío Bilbao.

"Arbabal Mendi", general, Coruña. "Conde de Zubiria", vacío, de Tarazona. "Elgueta", mineral, Bilbao. "Goya", pinos, Betanzos. "Lalín", general, Tapia. "Magdalena", general, Santander. "Recalde", pinos, Foz. "Rio Navia", ladrillo, Ribadesella.

Salidas: "Maruja y Aurora", con carbón, para Barcelona. "Sotón", ídem, Bilbao. "Alejandro", ídem, San Sebastián. "Cabo Villano", gral., Santander. "Hernani", carbón, San Sebastián. "Mina Sorriego", carbón, Bilbao. "Amador", ídem, Coruña. "Zuloaga", ídem, San Sebastián.

En San Esteban de Pravia

Entradas: No hubo. Salidas: "Bodón".

Cargando: "Astillero", "Aurora", "El Cauldal", "Luis Caso de los Cobos" y "Faustino R. San Pedro".

Descargando: "Nervión" y "Amador".

Al turno: "Trinca Girona". Carbón embarcado: 2.891.200 kilos. Mareas: de la mañana, 9 h 11; de la tarde, 21 h 45.

Los pueblos se divierten Festejos en la provincia

En Argame-Morcín

FIESTAS DE NUESTRA SEÑORA DE LAS NIEVES Y NIEVINAS

Día 4.—A las doce de la mañana, el estampido de gruesos palenques anunciará el principio de las fiestas.

A las nueve de la noche, gran verbena eléctrica en el campo de La Llera, amenizada por organillos, gaitas y tambores. Durante la verbena se elevarán al espacio multitud de globos, y al final de la misma se quemará una bonita colección de fuegos artificiales.

Día 5.—A las ocho de la mañana, alegre diana por los músicos del país, que recorrerán las principales calles del pueblo despertando a los perezosos.

A las tres de la tarde hará su entrada en el campo de La Llera una afanada banda de música, y a continuación grandiosa romería, amenizada por la banda, organillos, gaitas y tambores.

Al principio de la romería habrá un gran partido de fútbol entre el Sporting de Argame y un equipo forastero.

A las diez de la noche, segunda verbena, amenizada por la banda y con los mismos atractivos que la anterior.

Día 6.—A las nueve de la mañana, el sonido de gruesos palenques anunciará la continuación de las fiestas.

A las diez, en el citado campo, será servido por bellas señoritas de la localidad un suntuoso chocolate a los socios y a todos los forasteros que se hallen a dicha hora en el citado lugar.

A las cuatro de la tarde, gran jira compuesta a La Llera.

A las doce de la noche se darán por terminadas las fiestas, elevándose al espacio un gran montgolfier con dedicatoria a las fiestas de "Las Nieves".

En Sotrondio

LAS FIESTAS DE LAS NIEVES EN BLIMEA

¡Vaya fiestas que nos esperan en Blimea!

Tres grandes verbenas, amenizadas por las notables bandas de música del Regimiento de Burgos, de guarnición en León, y la de San Martín del Rey Aurelio.

Monumental romería, el domingo por la tarde, en el extenso campo de La Cerca.

Gran carrera provincial de bicicletas y concurso de bolos.

Merienda popular. Reparto de "bolillo" con chorizo y una botella de vino. Limosnas a los pobres.

Dianas. Conciertos musicales. Organillos, gaitas y tambores. Iluminaciones eléctricas y a la vieña ciana, etc., etc.

En fin: que Blimea se propone, como vulgarmente se dice, echar la casa por la ventana.

En La Piñera-Sebaras

LAS FIESTAS DE SAN ESTEBAN

El próximo sábado darán comienzo las grandes fiestas en este simpático pueblo en honor de su Patrón San Esteban, organizadas por la "Sociedad Cultural y Deportiva", con el siguiente programa:

Día 4.—El disparo de gruesos palenques y la aparición de dos grandes globos, anunciarán el comienzo de las fiestas. A las diez de la noche, primera verbena en el hermoso Parque de La Ventiguera, amenizada por una potente radiola, elevándose al final un magnífico montgolfier.

Día 5.—A las nueve de la mañana llegada de la renombrada banda del Círculo de Artesanos de Cangas de Onís, que hará su entrada tocando alegres pasacalles.

A las diez dará comienzo un importante concurso de bolos en la hermosa bolera de La Estrada, adjudicándose, para el primer premio, una hermosa Copa de plata. También habrá otros dos grandes premios.

A las once, misa solemne en honor de San Esteban, seguida de la típica procesión. Una vez terminados estos actos dará un concierto la citada banda en el Parque La Ventiguera.

A las cuatro, gran partido de fútbol en el campo de Cancio, próximo a la carretera general, entre los potentes equipos Deportiva Piloñesa, de Infiesto, y Canicas F. C., de Cangas de Onís, disputándose una hermosa Copa donada por la Sociedad Cultural. En el intermedio, suelta de 500 palomas por la Sociedad Colombófila Piloñesa.

A continuación, y en el mismo campo, monumental romería, amenizada por la banda y otros elementos musicales.

A las diez de la noche segunda y última verbena con los citados elementos musicales, al final de la cual se elevará un globo de grandes dimensiones que despedirá multitud de luces de colores.—La Directiva.

Sección por palabras

CHEVROLET cuatro cilindro, último modelo del 28 y seminuevo, con 15.000 kilómetros garantizados de uso, se vende. Informes en Publicitas o en Tineo, Basilio Flórez.

COMPRESOR Ingersoll, semi-nuevo, se vende. Razón: Publicitas.

SE VENDEN LAGARES de dos husos de hierro a precios económicos. Informarán: Hijos de Pablo Pérez. Colunga.

SE TRASPASA local, sitio céntrico, poco dinero. Informes: Taller de Cuesta, Món, 24.

VENTA casa en Selorio (Villaviciosa), sólida construcción, bajo y piso, huerta, libre inquilinos, cerca del mar, barata. Informes: Arturo Fresno. Villaviciosa.

SE TRASPASA pensión completamente llena en lo más céntrico de Oviedo, por no poderla atender. Informes, Publicitas.

SE VENDE casa planta y piso con o sin solar, sitio céntrico. Informes: José Suárez Requejo. Salón Montecarlo. Mieres.

TRASPASO establecimiento comidas bebidas. Santo Domingo, 12.

SE VENDE chalet 12 camas situado Matemático Pedrayes, tiene calefacción, cuarto de baño, lavadero y gallinero. Darán razón su propietario Fuentes Acevedo, 32, segundo, o señor Blanco, Dueñas, 9, primero.

SE VENDE barato chalet estilo Español, recién construido, todo confort. Informes en el mismo, Villa Concha, Prado Picón. Oviedo.

SE VENDE CASA de nueva y moderna construcción con jardín y huerta con 8.000 pesetas, el resto en pequeñas cantidades mensuales. Se arriendan pisos. Informes: Ciudad de Naranco. Teléfono 2152. Jerónimo Alvarez.

JUVEN DE 24 años ofrece para criar. Buena leche. Para informes, al correspondiente administrativo de LA VOZ DE ASTURIAS en Pola de Lena.

PISO EN CASA MODERNA se alquila. Independencia, 59. Razón: Teléfono 2152.

POLA DE SIERO, se alquila piso amplio, cómodo, soleado, céntrico, precio económico. Razón, Publicitas.

CHOFER, 23 años, competente, educado, se ofrece, sin pretensiones. Razón, San Bernabé, Casa Montoto, Oviedo.

MUDANZAS para muebles en camión con toldo. Trascorrales, 25, "La Tevergana", Teléfono 4012.

SE ADMITEN huéspedes precio económico y buen trato. Informes: Publicitas.

SE TRASPASA antigua casa de comidas y bebidas, sitio céntrico, tiene vivienda. Informes: EL CANDAMIN Covadonga, 37.

ADMITIMOS huéspedes en familia, exteriores, baño, económico. Informes Cimadevilla, 7, tercero.

ALQUILASE SEGUNDO piso Magdalena, 18. Razón: Cimadevilla, 19, de tres a cuatro.

GESTIONO traspasos de tiendas; compra-venta de casas y caserías, serie-idad y reserva. Uría, 22, primero, Oficina. Oviedo.

EN BERRON, cruce de carreteras, se vende casa moderna con buen local, para comercio o industria y huerta. Informes, Cartería del Berrón.

SE ADMITEN huéspedes casa de con-fianza, habitaciones exteriores, cuarto de baño. Informes Publicitas.

TRASPASO mercería, tienda de comestibles y librería buenas condiciones Uría, 22, primero. Oficina Comercial Oviedo.

SE OFRECE persona con garantía para cobrador o cosa análoga, pocas pre-tensiones. Uría, 22, Oficina Comercial. Oviedo.

TRASPASASE confitería en lo más cén-trico de Sama. Informes: Sastrería José Fernández, Sama de Langreo.



# Festejos populares

**Los de la Sociedad benéfica de Sto. Domingo de Guzmán**

Día 4, sábado.—A las doce de la mañana, con el disparo de bombas republicanas, los gaiteros y tamboriteros, anunciarán al vecindario el comienzo de los festejos.

A las diez de la noche, el estampido de voladores anunciará la primera y monumental verbena eléctrica en las calles del Marqués de Gastañaga, Guillermo Estrada (calle y plaza), y carretera de Santo Domingo, amenizada por la banda de música "La Musical Ovetense", gaitas y ambobres y una potente gramola.

Durante la celebración de la verbena se disparará una monumental traca y multitud de cohetes de lucería y se elevarán al espacio infinidad de globos correos y grotescos; a la una, con la elevación de un globo de gran lujo, se dará por terminada la primera verbena.

Día 5, domingo.—Por la mañana, de nueve a una de la tarde, reparto a los socios de un sabroso bollo "preñau" con un colosal chorizo y una botella corchada de exquisito vino tinto y paquetes de caramelos a los niños.

Durante el reparto "La Musical Ovetense" deleitará al público con bonitas piezas de concierto y bailables. También tocarán la gramola, gaiteros y tamboriteros.

A la una de la tarde, con la elevación de un monumental "montgolfier", se dará por terminado el reparto del "bollo".

A las cinco de la tarde, en el hermoso campo del Monte de Santo Domingo, grandiosa romería a la que asistirán la misma banda de música, gramola, gaitas y tambores. Durante la misma habrá gran derroche de pólvora y se elevarán al espacio infinidad de globos. A las nueve de la noche, con la elevación de un "zeppelin", se dará por terminada la primera romería, para empezar a las diez la segunda y colosal verbena, con los mismos elementos que la anterior, derrochándose nueva combinación de cohetes de lucería. A la una, con la elevación de otro grandioso "montgolfier", se dará por terminada la segunda verbena.

Día 8, lunes.—A las siete y ocho media, en la iglesia de Santo Domingo, en el altar de la Virgen del Rosario, se celebrarán dos misas por el alma de los socios fallecidos.

A las cinco de la tarde, segunda romería en el mismo campo de la anterior, a la que asistirán la misma banda de música, gramola, gaitas y tambores. A las siete, en el mismo prado, se celebrará el sorteo de 200 pesetas para los socios.

A las diez de la noche, tercera estupeñada verbena, con nueva y artística instalación eléctrica, amenizada por la citada banda de música, gramola, gaiteros y tamboriteros, derrochándose hermosa colección de cohetes de lucería. A la una, con la elevación de un colosal "Dornier", se darán por terminados los festejos.

**Los de San Esteban de las Cruces**

Día 4.—A las siete de la mañana, el estampido de gruesos palenques y bombas republicanas anunciará el principio de las fiestas.

A las diez de la noche, la notable Landa de música "Unión Instrumental Ovetense", tocando alegre pasodoble, entrará en el campo de La Púa, y a continuación la monumental verbena eléctrica. Durante la velada se quemarán infinidad de cohetes luminosos y una escogida colección de fuegos artificiales obra del acreditado pirotécnico Manuel Pola. Al final de ésta se elevará al espacio un gigantesco montgolfier.

Día 5.—A las siete de la mañana, los músicos del país tocarán alegre diána. A las diez dará principio el reparto del sabroso "bollo preñau" y una botella de vino Tierra León.

A las cuatro dará comienzo la gran romería, amenizada por la citada banda, organillos y música del país.

Por la noche, segunda verbena, a cargo del conocido pirotécnico Pedro Gamoneda.

Día 6.—Gran "fiestin", durante el cual la Sociedad rifará entre sus socios 50 pesetas.

El domingo habrá un servicio de autobuses desde la Plaza de la República a la romería, a precios reducidos, para que los ovetenses puedan subir a la fiestas con toda comodidad.

## JUDICIALES

### UNA CAUSA POR LESIONES

En la Sala segunda se celebró ayer una cause seguida por el supuesto delito de lesiones.

Los procesados eran Rafael Luis Fernández y Luis Canto Crespo.

El primero declaró que un hermano de su compañero de banquillo, el día 16 de Marzo de este año le estaba aguardando porque tenía sospechas de que él había sido quien días antes le hubiese arrojado unas piedras; y que cuando estaba riñendo el Luis le agredió con un palo, dándole los golpes en la cabeza, que le produjeron las lesiones, que tardaron en curar diecisiete días.

El otro procesado, Luis, declara que Rafael estaba aguardando a su hermano, que salía de cortejar y que al salir de casa de la novia le agredió; que al ver que pegaban a su hermano se abalanzó sobre Rafael para impedir que siguiese maltratándole.

Al primero lo defendía el señor Blanco de Tapia, y al Luis Canto, el señor La Justicia.

**TRIBUNAL DE URGENCIA**  
Para hoy se han hecho los siguientes señalamientos:

Gijón (Oriente).—Contra José Rodríguez Suárez, por tenencia de armas. Abogado, señor Muñoz de Diego.

Tineo.—Contra Antonio Blanco, por tenencia de armas. Abogado, señor Solís.

Mieres.—Contra Luis Morán Suárez, por atentado. Abogado, señor Miaja.

Mieres.—Contra Andrés Fernández Gutiérrez, por tenencia de armas. Abogado, señor Arias.

**Desde Laviana**  
**Entierro del joven que se suicidó en Tiraña**

(De nuestro corresponsal)  
Ayer, a las seis de la tarde, se verificó el acto de la conducción del cadáver del joven de 26 años José Valle, que, como saben nuestros lectores, apareció muerto cerca de un molino en las inmediaciones de Tiraña, con un tiro en el corazón, suponiéndose que se trata de un suicidio.

La comitiva fué muy numerosa.

## CONVOCATORIAS

### CENTRO DE HIJOS DE OVIEDO

Se hace saber a todos los señores socios que el próximo domingo, 5 de los corrientes, tendrá lugar el acto electoral, en el domicilio social, de ocho de la mañana a cuatro de la tarde, para elegir los cargos vacantes siguientes:

Un presidente, un tesoro y tres vocales suplentes.—El Secretario general, Argüelles.

### Doña Josefa García Díaz

En la madrugada de ayer jueves, y después de recibir los Santos Sacramentos, descansó en la paz del Señor el alma de la virtuosa señora doña Josefa García Díaz, que residía con su familia en Bolgachina, lugar de La Manjoya, donde tenía constituido el hogar y en donde la triste nueva produjo un pesar sincero, del que se traduce la simpatía que tenía ganada en el pueblo por el conjunto de sus cualidades, todas bellísimas y todas dignas de un cordial elogio, ya que la fenecida supo hermanar todos sus deberes para colocar en primer plano los de la familia, en que vinculaba afectos, cariños y preocupaciones, y sin olvidar las muchas miserias de la vida para cumplir con un imperativo de su nobilísimo corazón.

A las seis de la tarde de ayer se verificó el acto de conducir su cadáver al cementerio del Salvador. Constituyó una de las más numerosas manifestaciones de duelo.

LA VOZ DE ASTURIAS se asocia al dolor del viudo don José Bobes Álvarez; hijos don Francisco, don Fernando, don Manuel, don Emilio, don José Antonio y don Angel Bobes García; hijas políticas doña Florentina Martínez Iglesias, doña María André Álvarez y doña Carmen Fernández Alonso; hermanas doña Jesusa, don Ubaldo y don Manuel García Díaz, nietos, sobrinos y primos.

### Don Ramón Espina Muñiz

Con ocasión de la reciente muerte de don Román Espina Muñiz, no Ramón, como por error apareció en la esquila, se puso de manifiesto el general sentimiento por la desgracia que supone la desaparición de persona tan estimada, no ya en Trapa, donde vivía, sino en todo Langreo, siendo innumerable las manifestaciones de pésame recibidas por los familiares del finado.

Hoy, viernes, día 3, se celebrarán en la iglesia de San Miguel de Lada solemnes funerales por el alma de dicho señor, y de seguro serán muchas las personas que asistirán a estos oficios.

Reiteramos a la familia del señor Espina Muñiz (q. e. p. d.) nuestro sincero pésame.

**Para el Administrador de Correos**  
**El caso de Somines y otros pueblos de Grado**

Hemos recibido la visita de don Aurelio Alvarez, maestro nacional de Somines, que con otros vecinos vino a darnos cuenta de lo que allí, como en otros pueblos de San Martín de Grullés, sucede con la correspondencia.

Resulta que el peatón no visita aquellos pueblos más que cada tres días, durante los cuales se hallan incomunicados, ya que no pueden recibir, no ya periódicos, sino cartas con talones y otros documentos para los comerciantes.

Desean, y nosotros apoyamos su ruego, que no puede ser más justo, que el peatón vaya todos los días.

Esperamos que el señor Administrador de Correos tome buena nota de ello y atienda, si le es posible, el caso de Somines y los de los demás pueblos, ya que no puede ser de más justicia.

## SECCION OFICIAL CONCURSO

La Delegación del Centro Asturiano de la Habana saca a concurso el servicio de autobuses a su Sanatorio de Naranco, con exclusión de entrada en el mismo, pudiendo los interesados conocer las condiciones de este servicio mediante el estudio de las bases que se exhiben en la Secretaría de dicha Delegación hasta el 15 del corriente mes.

Oviedo 1 de Julio de 1934.—El Presidente.

## Sucesos locales

### HURTO DE UNA GABARDINA

En la Comisaría de Policía presentó la denuncia por el robo de una gabardina, la vecina del Cristo de las Cadenas Josefa González González.

La gabardina le desapareció de casa con ocasión de haber dejado la puerta abierta.

Desconoce quién pudo ser el autor del hurto.

### DESAPARECE UN BOLSILLO CON DINERO Y OBJETOS DE VALOR

Doña Severina Ruiz, vecina de la calle de Martínez Vigil, estuvo ayer en el comercio de los señores Masaveu.

Mientras hacía algunas compras dejó el bolsillo sobre el mostrador y al ir a recogerlo se encontró con el sitio.

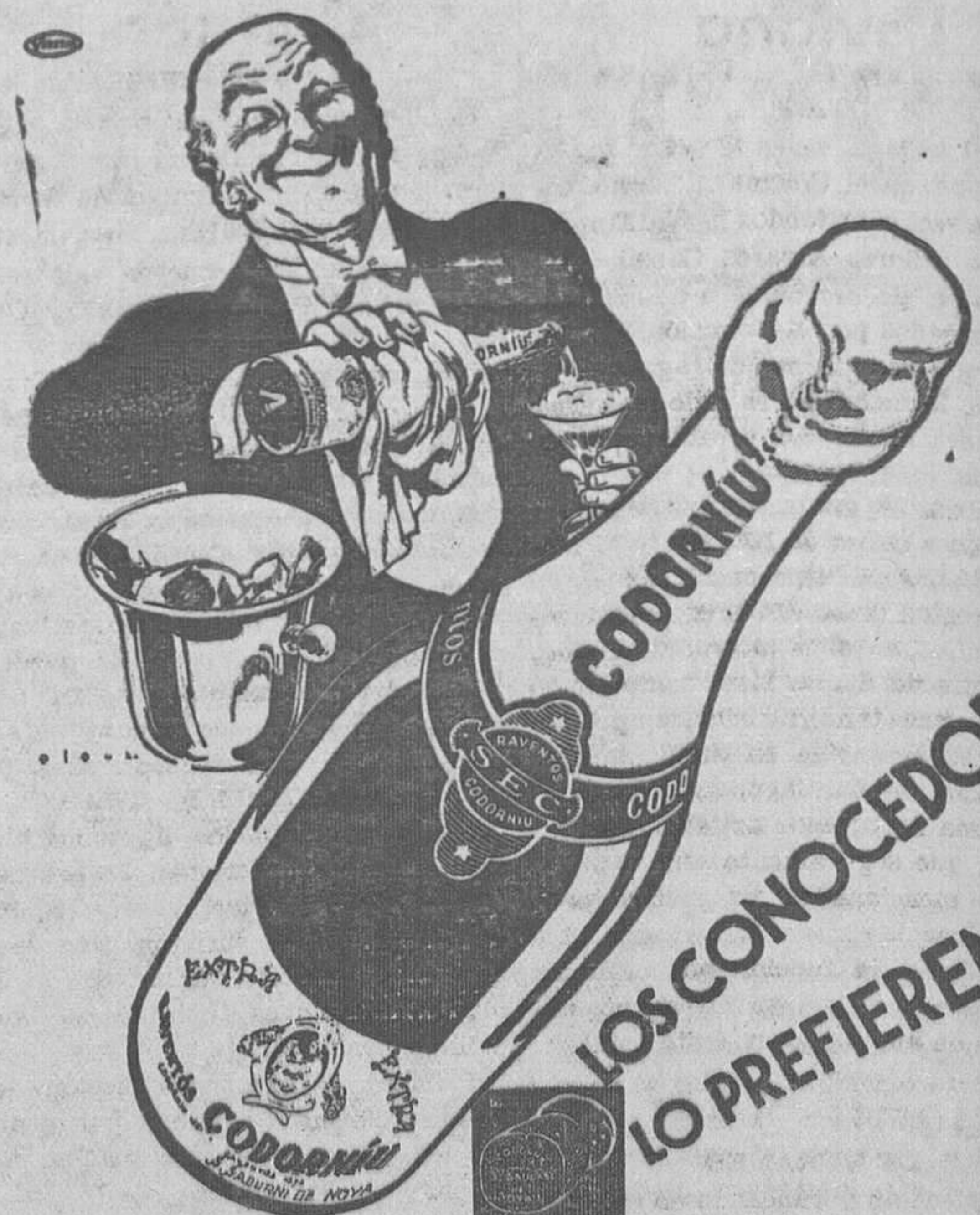
El bolsillo contenía dos décimos de la Lotería Nacional, correspondientes al sorteo del día primero de Agosto.

El número es el 7.161; un reloj pulsera, unos pendientes de fantasía, una cadena de oro fina y 6,50 pesetas en metálico.

El total de lo robado lo valora en 250 pesetas.

El dependiente supone que ese bolsillo lo llevó una mujer que desconoce y que solo sabe que llevaba una bata de flores y un abrigo beige.

La policía realiza averiguaciones para ver si es posible descubrir a esta supuesta autora de la sustracción.



SAN SADURNI DE NOYA  
**CODORNÍU**

**Bibliografía**  
**Cien partidas de ajedrez**

Por el doctor Rey Ardid, campeón de España.

El doctor R. Rey Ardid ha escrito un libro interesantísimo, titulado "Cien partidas de ajedrez", que no están inventadas caprichosamente, sino que son seleccionadas entre las jugadas en los campeonatos del mundo desde 1930 hasta 1933.

Oigamos al propio doctor Rey: "Pero lo que me ha guiado principalmente en la selección, ha sido el deseo de que cada una de las partidas presente un aspecto teórico interesante, ya sea en la apertura, ya en el medio, ya en el final, de tal modo, que el conjunto de todas ellas, incluidos los comentarios, constituye, si no un cuerpo de doctrina completo, al menos un resumen de lo que podríamos llamar problemas actuales de la teoría".

Uno de los aspectos más importantes del libro es la serie de comentarios que interpola en las partidas para llamar la atención del lector acerca de otras posibilidades de resolución. Las partidas están completas; pero no es una exposición fría que nada diría al lector fuera de su natural mecanicismo; el juego del libro reside en las acortaciones críticas, que son las que realmente enseñan al aficionado, porque le hacen fijarse en detalles en apariencia insignificantes y que luego, al final, suelen tener la repercusión del triunfo... o de la derrota.

Aparte de esto, otro aspecto interesante del libro es del coleccionamiento en sí de las partidas cumbres; esas que a veces hemos visto en las hojas de los diarios, que hemos tenido intención de recortar y conservar, que luego se nos han extraviado y por las que suspiramos con frecuencia, al punto de que haríamos un sacrificio por tenerlas ante los ojos. Pues bien; esas partidas cumbres las tiene el aficionado en este libro; son como un maestro en continuo ejercicio; puede cuando quiera deleitarse reproduciéndolas, y puede incorporarlas a su juego personal. Para nuestro gusto es el libro más completo sobre el tema que conocemos en habla española.

**ESTUDIO FOTOGRAFICO DUARTE**

Suspende sus trabajos los domingos y días festivos desde el día 15 de Julio al 31 de Agosto.

**LOS CENTROS POLITICOS**

JUVENTUD DE IZQUIERDA REPUBLICANA DE OVIEDO

Esta Juventud recuerda a todos sus afiliados que hoy, a las siete y media de la tarde, y en su domicilio social (Cimadevilla, 7, primero), celebrará Junta general ordinaria para el nombramiento definitivo del Comité Ejecutivo, por lo que se advierte a todos los correligionarios para que asistan con puntualidad, debido a los muchos asuntos que hay que tratar, debiendo asistir el mayor número posible de socios, advirtiéndose que los acuerdos serán válidos con cualquier número de socios que asista.—El Secretario, Amores.

**HOTEL RESTAURANT "LA EIBARRESA"**

Dirigido por su nuevo propietario DIEGO RUBIO  
Excelente cocina, tr. to familiar.  
RIBERA, 2—BILBAO

**Autos de Bonifacio Alvarez**  
Teléfono 182.—MIERES

Servicio diario entre Mieres, Sama y Gijón y viceversa.—Salida de Mieres de la Plaza, a las 9 de la mañana.—Salida de Gijón de Casa Alberto, Pedro Duro, 12 (Esquina a Carmen) a las 6 de la tarde.  
Precios reducidos.

Se extienden abonos  
Hay combinación para Aller y Turón

**Victoriano Rivas GARAGE**

Distribuidor de Firestone-Hispania-S. A.  
Nueva baja de precios  
9 de Mayo, 13.—Teléfono 1034  
OVIEDO

**Compañías Francesas**  
**Chargeurs Reunis y Sud-Atlantique**

Para BRASIL-PLATA

10 Agosto.	JAMAIQUE
2 Septiembre.	GROIX
Tercera clase, Ptas. 665,70	
22 Septiembre.	MASSILA
Tercera clase, 737,70	

En camarote cerrado, 35 pesetas.

**COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE**  
Para La HABANA y VERACRUZ

22 Octubre.	MEXIQUE
26 Noviembre.	MEXIQUE
Tercera clase, a La Habana, Ptas. 559,45	
Id. a Veracruz " 602,70	

Para HAITI, SAN JUAN DE PUERTO RICO, SANTO DOMINGO y SANTIAGO DE CUBA

29 Agosto	«CARMARE»
-----------	-----------

admitiendo carga y pasajeros de Cámara.

Para más informes:  
**ANTONIO CONDE, HIJOS - VIGO**  
LUIS TABOADA, 4

**EL PROGRESO**  
COMESTIBLES FINOS — PRECIOS ECONOMICOS

Inauguración hoy día 3 en  
**GIL DE JAZ, 6**

**C. G. G. TRANSATLANTIQUE**  
LINEA HABANA Y VERACRUZ

Próximas salidas del Musel: 21 de Octubre y 25 de Noviembre por el magnífico buque de 16.000 toneladas, 14.000 HPH y 18 millas de velocidad

**"MEXIQUE"**  
Travesía en nueve días

Admite pasajeros de las clases Primera, Segunda Intermedia (Turistaj), Tercera en confortables camarotes de cuatro y seis literas, y carga general

**LINEA DE LOS ESTADOS UNIDOS**  
Salidas semanales para Nueva York. Travesía en cinco días

**LINEA DE AMERICA CENTRAL**  
Salidas quincenales para todos los puertos

**CRUCEROS**  
Al Mediterráneo, Báltico, Regiones Polares, etc., etc.

Para informes billetes — **A. PAQUET** Muelle, 2, 4 y 9 Gijón  
Teléfono 24-00



TRAJES-GABARDINAS-PLUMAS tenemos un surtido enorme y vendemos más barato que nadie, en Almacenes **MI Tienda, Uria, 30.**



**COCK--TAIL**

**Proyectos.**  
Terminada la Vuelta a Francia, su organizador, M. Desgranges, ha lanzado desde Pau, a los cuatro vientos, un proyecto que con seguridad producirá sensación en el ciclismo español:  
Se escribe a propósito de esto:  
"Papá" Desgranges, decepcionado por el resultado de las últimas etapas, ha hecho pública su decisión de que en la Vuelta del año próximo no haya más que tres equipos nacionales: el francés, el italiano y el belga, y elimina como consecuencia a los equipos hispano-suízo y alemán.

Los equipos que quedan constarán de 12 corredores, y habrá, además, otros cuatro routiers, con carácter de individuales, de estas nacionalidades que podrán puntuar para aquellos equipos. Se supone, pues esto no es seguro, que habrá otros 12 corredores individuales para completar los 60, y que serán ellos los elementos distinguidos del ciclismo alemán, español y suízo. Se admite como posibles catalogados en esta clasificación a Geyer, Max Bulla, Egli, Valentí, Cañardo, Trueba, Ezquerro...

La fórmula ha sido muy mal acogida por la Prensa francesa. Coinciden los periódicos en considerar absurda la exclusión de los españoles. Y también se censura el propósito de Desgranges de otorgar a Bélgica un equipo más crecido que el que ha participado en la Vuelta de este año, y ha hecho tan desgraciado papel. Si Bélgica—se preguntan—no ha podido enviarnos ocho buenos routiers, ¿cómo nos va a enviar 16 el año próximo.

Igualmente se considera equivocado el cambio de procedimiento. Que se aumenten los equipos nacionales y que se reduzca al mínimo la participación independiente; que se prescinda de los individuales casi por completo, cuando ellos han sido los que han dado interés a la Vuelta actual."

**De Luisín.**  
El "traspapeleo" de la palabra "día" dejó mal construido un párrafo de la noticia que ayer dábamos sobre la adquisición por el Oviedo de este gran jugador asturiano, y queremos subsanarlo.  
Debiera decir: Está a punto de quedar enrolado al Oviedo un valioso elemento, endurecido en las difíciles contiendas, que sin duda tendrá fácil adaptación en la delantera azul el "día" que le tocara sustituir a uno de los titulares...

¡Ah! Luisín le quiere el Donostia. Fijense si vale!  
¡López! ¡López!...  
¿No les suena?  
Pues, según leemos, el chico de la ciudad del Pisuerga, lucirá en la próxima temporada los colores blancos de los campeones.

**Alonso.**  
Como tiene formidables condiciones para conducir un ataque, Alonso, jugador del Oviedo, "lo haremos" uno de los mejores interiores derechos de España. De ahí que, al hablar ayer de quien podría ser el reserva de Lángara el día que por cualquier causa no pudiera alinearse, no nos acordáramos de ese jugadorazo.

Alonso, jugador cerebral, de una intuición y toque de balón excepcionales, no es en cambio un jugador de choque. Por eso...

Antes llegaría a la fama jugando de interior, que ocupando el centro de la línea.

**Aclarado, ¿no?**  
**Cambios.**  
Se habla de que Baragaño nada tendría de particular de que firmara por el Betis dentro de esta semana.

La pareja de defensas del Sevilla, Eus Kalduna y Deva, por haberse ido a las nubes pidiendo "leandras" por renovar sus fichas, se dice que serán sustituidos por dos zagueros jóvenes, llamados Arreces y Mardones, del Sestao y Deportivo Alavés, respectivamente.

**Nota de Sociedad:**  
Ayer, ante el altar de la "santina" unieron sus amores el notable jugador del Oviedo, Sirio Blanco y la bella señorita ovetense Palmira Hevia Rayón, de muy querida familia de esta ciudad. Les deseamos interminable luna de miel.

Y por hoy, no va más.

**DEL HOMENAJE A UN JUGADOR**

Con una gran concurrencia, se celebró el pasado domingo el banquete homenaje que la Directiva del Athletic Club de Leatins, amigos, socios y jugadores del mismo, ofrecían al amigo Colás, ante su decisión de retirarse del fútbol.

El banquete fué servido por la acreditada casa Justa.  
Ofreció éste don Manuel A. Colunga, presidente del Athletic de Teatinos, que con breves palabras hizo ver a todos la satisfacción que como presidente tiene de que se le haya presentado ocasión para hacer a Colás este merecido homenaje.

Leyeron cuartillas don José Sánchez y don Antonio G. García, en representación del Centro de Cultura del Campo de los Reyes y del Juventud F. C., y pronunció un discurso el vicepresidente del Athletic.

Entre una salva de aplausos se levanta el homenajeado para dar las gracias a la Directiva y concurrentes al acto, que cree es inmerecido, y termina diciendo que desde las filas de socios pondrá todos sus entusiasmos por servir al Club de sus amores, y que, si algún día fuese necesario, sabría sacrificarse y volvería a vestir los colores blanqui-verdes del Athletic.

El secretario, en nombre de los jugadores, promete a Colás que sabrán defender al Club con los entusiasmos heredados del que fué su capitán.

Todos los oradores fueron largamente aplaudidos.

A continuación, los hermanos Sánchez cantaron unas cuantas canciones de su escogido y extenso repertorio.

El acto terminó dentro de un ambiente de camaradería y gran optimismo.

**SECCION DE RETOS**

El infantil del Deportivo de Lieres reta al Solvay F. C. para jugar el domingo en el campo del Moldario.

—El Titanic de La Argañosa hace saber al Racing de Buenavista que desea celebrar el próximo domingo, día 5, un encuentro a las cuatro de la tarde en el campo del Rápido de San Claudio.

Rogamos contesten mañana sábado por este periódico, para caso de no aceptar poder concertar otro encuentro.

El Titanic tiene gran interés en celebrar este partido.—El Secretario.

—El Deportivo de Pumarín reta al Felipe de La Argañosa para jugar un partido el domingo, a las tres y media de la tarde, en el campo del Pastión.

**CITACION**

Se cita a los jugadores del Athletic de la calle de Quintana, Valderrama, Domí, Carbayeda, Manolo, Alfredo, Ricardo, Mariano, Antonio, Lolo, Menéndez y Pelu, se presenten en el Campo de Manobras el domingo próximo, a las once de la mañana.

**LOS FESTIVALES DE LA F. C. D. O.**  
Recibimos una extensa nota, que hemos de reducir por falta de espacio, relativa al festival celebrado el pasado domingo en San Esteban de Pravia, donde tanto en fútbol como atletismo y ciclismo se celebraron interesantes pruebas con el mayor éxito.

En una nueva nota se avisa que el festival del próximo domingo, día 5, tendrá lugar en Colloto.

**En Luanco**

**UNA ACTUACION SOBERBIA DEL MARINO F. C.**

El pasado domingo, y con asistencia de numerosa concurrencia, se celebró en esta localidad un interesantísimo encuentro con motivo de la inauguración del

campo de deportes, denominado "Campo Valdés", situado a la entrada de la villa en la carretera que va a Avilés.

El encuentro constituyó un éxito formidable para el Marino, ya que su actuación ante el meritorio conjunto ovetense fué motivo de sorpresa para propios y extraños.

En el primer tiempo, solo se marcó un tanto, obra de los forasteros, tras un avance admirablemente llevado por la triplete central. En el segundo, los locales, se apoderan moral y materialmente de los forasteros y pronto sobreviene la jugada que produce el tanto del empate, obra de Goro.

Casi en los finales del encuentro es Xarrico quien consigue el tanto de la victoria.

Después de celebrado el partido se hizo la romería anunciada, amenizada por la banda municipal.

**Se vende vapora**

para pesca caldera nueva horizontal máquina 15,18 H.P., equipada con 4 aparejos.  
Informes: Daniel Fernández, Atalaya, 7, Ribadesella.

**En Caborana A AVILES**

El próximo domingo, día 5, se trasladará el Club Alegría, de Caborana, a Avilés para contender con una selección de aquella localidad.

Las personas que quieran acompañar al citado equipo pueden comunicárselo a Manuel Salas Tamargo.

**CAZA Y PESCA En Ablaña TIRO AL PLATO**

El domingo se celebrará en el campo del Rancho de la Manigua, en Ablaña, un concurso de Tiro al plato, para el que se cuenta con importantes premios, pudiendo tomar parte en el mismo los aficionados de cualquier punto de la provincia.

Este concurso fué suspendido el pasado lunes a causa del mal tiempo.

**Ecos del Magisterio**

**CONSEJO PROVINCIAL DE PRIMERA ENSEÑANZA DE OVIEDO**

Como aún no han podido formalizarse las posesiones de los maestros cursillistas de 1931 y con el fin de no causar perjuicios a los interinos que cesen con motivo de aquéllas, este Consejo ha acordado:

Primero. Que se amplíe el plazo de presentación de solicitudes de dichos interinos, hasta el día 15 del presente mes, entendiéndose que los que así no lo hagan, solo podrán solicitar del 1 al 5 de cada mes.—La presidenta.

**Hijo de FONTELA OVIEDO**  
**URIA, 42**  
Especialidad en Artículos para Caballero y Niño  
Cortes Trajes novedad desde 30 Ptas.  
Confecciones-Camisería-Trajes baño  
**GRANDES COLECCIONES**

**Aniversario Señorita María de la Purificación Fernández Secades**

En el día de hoy, 3 de Agosto, se cumple el segundo aniversario de la muerte de la señorita María de la Purificación Fernández Secades, de estimada familia de La Corredoria, en cuya iglesia se celebran sufragios por el eterno descanso de su alma.

Era mujer adornada de las más bellas prendas personales y entre las que había destacado las de su amor a la familia, su modestia y su sencillez en las costumbres, que había inspirado en las normas de sus mayores, de los que había recibido los mejores ejemplos en el orden moral y religioso. Se la quería mucho, y sus nobles virtudes fueron objeto merecidamente de la más fervorosa admiración.

En el triste aniversario renovamos la expresión de nuestro pesar a su madre doña Josefa Secades Sánchez; hermanas don Alfredo y don Juan; hermana política doña Manuela Alvarez Padrón; tíos y primos.

**BANCO CENTRAL**  
CAJA DE AHORROS  
MADRID  
EN LAS PRINCIPALES PROVINCIAS DE ESPAÑA  
SUCURSAL DE OVIEDO

**Traslado de domicilio Oficina Local de Colocación Obrera de Oviedo**

Se pone en conocimiento de todos los obreros y patronos que estas Oficinas se trasladaron a la calle de Campomanes, número 18, bajo.

**Gacetillas RIFA BENEFICA**

Primer premio: número 206 (15 pesetas por bono).  
Segundo premio, número 588 (10 pesetas por bono).  
Tercer premio, número 529 (5 pesetas por bono).  
Sorteo todos los jueves.

**INFORMACION DE GIJON**

**Hoy viernes comenzará sus tareas el Congreso municipalista, que se reunirá en esta villa**

**DEL SUCESO DE LA CUESTA DEL CHOLO**

Ayer siguió el Juzgado practicando diligencias en relación con el crimen del martes en la Cuesta del Cholo, compareciendo ante él otros varios testigos.

Hoy será procesado el autor del hecho, ingresando en la cárcel.

**DE UNA AGRESION**

Por la guardia civil fué puesto ayer a disposición del Juzgado, el vecino de Tremañes, Teodoro Sánchez García, detenido como autor de la agresión de que anteayer fué víctima en aquella parroquia el vecino de Jove, Jesús Fernández, que resultó herido de gravedad.

**MARINERO LESIONADO**

Por accidente que sufrió ayer trabajando a bordo del vapor de pesca "Julia", tuvo que ser asistido en la Casa de Socorro de varias lesiones de pronóstico reservado en la cara, el marinero Antonio Fernández Rodríguez, de 26 años, de Candás, pasando después de asistido a su domicilio.

**UNA AGRESION**

José Muñiz González, de 47 años, fué agredido ayer tarde por un tal José de Celesto, vecino de San Andrés de los Tazonos, resultando con varias contusiones y erosiones en la cabeza y cuerpo, de pronóstico menos grave.

Fuó asistido en la Casa de Socorro, pasando luego a su casa.

**BUQUE CON AVERIAS**

A las nueve de la mañana de ayer, cuando el vapor "Río Navia 2", se dirigía de Ribadesella a Navia, sufrió una avería en la máquina, quedando en peligro, por lo que pidió auxilio, el cual le fué prestado por la motora de la Junta de Salvamento de Naufragos.

Esta le condujo remolcado hasta Gijón, sin más novedad, comenzándose ayer mismo a repararle la avería sufrida.

**EL "SIERRA VENTANA"**

Hoy es esperado en el Musel el trasatlántico "Sierra Ventana", en viaje de regreso de Cuba y Méjico.

Conduce para Gijón 100 pasajeros, entre ellos varios excursionistas cubanos.

**EL CONGRESO MUNICIPALISTA**

Ayer comenzaron a llegar a Gijón los representantes de Municipios, que comenzarán hoy sus tareas.

En el Ayuntamiento estuvieron el secretario de la Unión de Municipios don Apolinar Martín Hurtado, el cajero don Juan Lamonedá, el jefe técnico don José María Palacios, el alcalde de Chamartín don Manuel Horcajada y el secretario don José Fernández Núñez.

El alcalde de Madrid llegará hoy. Al Congreso asistirán diversos diputados liberales demócratas y de la CEDA y a la sesión inaugural asistirá don Melquiades Alvarez.

**INVITACION AL MINISTRO DE LA GOBERNACION**

Ayer nos dijo el alcalde que una comisión de la Unión de Municipios había invitado en su día al ministro de la Gobernación, quien

prometió asistir de permitírselo sus ocupaciones.

Con motivo de lo manifestado por el señor Salazar Alonso, de no haber sido invitado, se recordaba que se le había reiterado la invitación y ayer mismo se ordenó que lo fuese por tercera vez.

**PARA VISITAR EL CERTAMEN DEL TRABAJO**

El presidente del Comité del Certamen del Trabajo, rogó al alcalde que visitasen el mismo los miembros del Congreso municipalista.

El señor Fernández Barcia le ha contestado lo difícil de que lo hagan en conjunto, por estar ya perfeccionado el programa, pero dada la importancia del Certamen, les rogó que lo visiten individualmente o en grupos.

**LA SESION INAUGURAL**

Se verificará hoy, a las siete de la tarde, en el salón de actos del antiguo Instituto Jovellanos, habiéndose habilitado en el piso primero locales para que las Secciones trabajen independientemente.

**LOS OBREROS MUNICIPALES**

Ayer celebraron asamblea general los obreros municipales, asistiendo gran concurrencia.

En la reunión se tomó el acuerdo de ratificar el de ir a la huelga para el día 10 del actual en el caso de que para dicha fecha no se hubiese llegado a un acuerdo.

**EL LIBRO PARA TODOS, GRANDES Y CHICOS**

**LECTURA AMENA E INTERESANTISIMA**  
400 PAGINAS - 66 ARTICULOS  
CERCA DE 1.000 GRABADOS  
MAPAS - 2.000.000 DE LETRAS

**PARTICIPACION DOBLE DE LA HABITUAL EN LA LOTERIA DE NAVIDAD N.º 32926**

Reparte 2.000 bonos regalo y de derecho 6 bonificaciones en el catálogo de la Casa

DE VENTA EN LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES y en casa SALLY-BAILLIERE, No.º de Bellos, 20, MADRID

**Radio Asturias E. A. J. - 19 (293 m.)**

Programa para hoy viernes.  
A las 14: emisión de sobremesa.  
"Cubanita", son cubano.—R. Iriarte.  
"Amame esta noche", slow-foxtrot.—Crosby.  
"Bananas", rumba.—Samuels.  
"Cuando Yuba toca la rumba con la tuba", foxtrot.—Hupfold.  
"Cantos de España", cantos regionales.—Morte-Montes.  
"Cruzando el lago", barcaola.—Lucena.  
"Danza Eslava" núm. 3, en sol mayor.—Dvorak.  
"Decí que sí", ranchera.—Cáfaró.  
"Dans ma peniche", vals-java.—Borel-Clerc.  
"El mentir de tus ojos", tango.—M. Torres.  
"El camino de la dicha", vals.—Heryrman.  
"Maruxa", romanza de Pablo.—Vives.  
"Alegrias del Ebro", jota.—Demon.  
A las 15: cierre.  
A las 19: fragmentos de zarzuelas españolas.  
A las 20: cotizaciones de Bolsa.  
A las 20,10:  
"La Bruja", jota.—Chapi.  
"El Cristo de la Vega",—Villa.  
"Estudiante", tango.—Le P.111.  
"¿Por qué lloras, muchacha", tango.—R. Sánchez.  
"Chopinata", pou-pourrit.—Silbermann.  
"Marta", canción.—M. Simons.  
"Corazón de acero", canción andaluza.—Currito.  
"Baile en el Savoy", selección.  
A las 21: cierre.

ANUNCIENSE EN

"La Voz de Asturias"

**en verano...**

...aumentan considerablemente las enfermedades del ESTOMAGO e INTESTINOS, por el abuso de frutas, verdes o pasadas, por la leche y otros alimentos que se descomponen fácilmente a causa del calor, y muy principalmente por las BEBIDAS FRIAS, que tanto se consumen. El Elixir Sáiz de Carlos produce efectos maravillosos en todos estos casos, siendo inofensivo su uso en adultos y en niños en todas sus edades.



ELIXIR ESTOMACAL

**SAIZ DE CARLOS**



NOTAS DEL DIA

El ejemplo de Hindenburg

El mariscal Hindenburg ha sido durante su larga vida un ejemplo de lealtad al trono. Amigo íntimo del ex-kaiser, probado en numerosas circunstancias, habiendo peleado junto a más de un emperador, no obstante cuando el pueblo alemán abrazó el nuevo régimen, el mariscal Hindenburg, respetuoso con la República que se había dado el pueblo, no vaciló en incorporarse a ella, defenderla y gobernarla con una escrupulosidad que puede servir de modelo a todas las Repúblicas. Más aún; en alguna ocasión en que ciertos sectores alemanes volvieran sus miradas hacia Doorn, donde vive desterrado el ex-emperador, Hindenburg tuvo uno de esos gestos resueltos e inquebrantables que no admitían réplica. El régimen no sería modificado, y durante su mandato no lo ha sido.

Pueden vivir y viven en Alemania los hijos de Guillermo y aun ostentando mandos. Sin embargo, la permanencia del mariscal al frente de la República ha sido la prenda más valiosa de que el pueblo alemán tiene el régimen que quiso darse.

¿El republicanismo de Hindenburg? ¿Y qué tiene que ver eso? Se puede querer mucho al que fué kaiser; pero se quiere más a la patria, que es lo permanente. Hindenburg ha muerto en medio del sentimiento de los alemanes, sea cual sea su pensamiento político, y ese sentimiento es la mejor ejecutoria que puede presentar un hombre que ha vivido más de medio siglo con el Imperio y unos años con la República.

Va esto para los que en España van buscando por todas partes al republicano químicamente puro. En alguna ocasión hemos dicho que ya habrá en España su media docena; la mayor parte del resto son republicanos como en Alemania; hombres que no viven de la Historia, sino que la hacen; hombres que han traído un nuevo régimen por creerlo conveniente al país, pero del que no hacen el fetiche de su ciega adoración.

En el sector izquierdista de España no se podría creer por ejemplo en un caso semejante al de Hindenburg, que admitiera a su lado a los hijos del desterrado y rigiese el régimen con lealtad y fidelidad. Aquí se levantarían de sus alvéolos todas las piedras, y antes que ningunas las no republicanas (que no es lo mismo que las antirrepublicanas).

Más ocurre esta pregunta: ¿Se puede regir la República sin ostentar papeles de vieja prosapia? Se podrá contestar que no, pero el ejemplo de la realidad española es bien claro. Y aun sin ese ejemplo hay derecho para contestar que sí. No se necesita haber nacido a la vida mecida por el hálito republicano, para gobernar la República y aun defenderla por el sólo hecho de haberla querido el pueblo español. Quien sepa poner la patria, es decir, los intereses permanentes del país, por encima de todo otro interés por alto que pueda parecer, ese es el mejor monárquico en una monarquía y el mejor republicano en una República. Se quiere lo que se defiende, mientras lo que se defiende cumple su fin. Ahí está el caso de los socialistas. Los socialistas no son republicanos, según se han hartado de manifestarnos en todas las tónicas imaginables, y sin embargo, mientras estuvieron en el Poder, defendieron el régimen. Ahí está el caso de Hindenburg que sin ser republicano químicamente puro (a tanto no llegaría nuestra ofensa) ha gobernado y defendido la República alemana contra todo intento de adverso.

Lo que hay que hacer en todo caso es tener un profundo y sagrado respeto para la voluntad de la nación que, en fin de cuentas, es la soberana. Lo que la nación quiera, eso es lo que debe ser, aunque desagrade a una minoría. A los fetiches sólo los adoran los fanáticos, aquí y en la Katanga. Más hará por la República quien la gobierne con nobleza, dignidad y autoridad, aunque su republicanismo sea de anteaer, que el que envuelto en telarañas republicanas viva a merced de las oligarquías y grupitos, preocupado sólo de contentarlos. Y conste que el 95 por ciento de los republicanos españoles lo son de anteaer.

“Pero tampoco eran monárquicos”, oímos que nos gritan. ¡Conformes! Eso muestra sólo que eran indiferentes, o sea que la preocupación del régimen ocupa en la vida del hombre un lugar secundario. Primero es la patria, después la vida, luego los hijos o los padres o los hermanos, a continuación el trabajo a la ciencia o al arte, y aun hay quien pone por encima de todo ello la religión... En cambio, el régimen sólo se hace sentir cuando presiona; ocurre con él lo que con el aire: es necesario para vivir, pero sólo nos damos cuenta de que existe cuando nos azota. Enea siempre aire y nunca viento, y viviremos en continua delicia.

En resumen; Hindenburg, como Presidente de la República alemana, ha sido un elevado ejemplo de lealtad a su patria y al régimen republicano. Nadie le pidió viejos pergaminos para alzarlo al alto puesto que ocupó, ni él los necesitó tampoco para gobernar dignamente. Se le podrá criticar por su debilidad en hechos recientes; pero ahora no se trata de eso. Se trata de su fidelidad al régimen, no obstante antiguas amistades que, cuando son sinceras, no se borran fácilmente del corazón. Y esto es justamente lo que queremos destacar.

GOBIERNO CIVIL

EL GOBERNADOR EN GIJÓN

Con motivo de la visita a Gijón, acompañando al Director General de Enseñanza Técnica, el Gobernador nos dió cuenta de que había celebrado en el Ayuntamiento varias reuniones con los distintos elementos huelguísticos.

Primeramente se reunió con los camareros, a los cuales presentó diferentes proposiciones de arreglo y han quedado en reunirse para determinar sobre ellas y dar una contestación.

Por su parte los patronos también contestarán a ellas.

Luego habló con los obreros de la industria del vidrio y con los patronos.

Se había dicho que los obreros habían acordado retirar el personal de conservación de los hornos, cuando en verdad esta determinación la adoptaron los patronos.

El interés del Gobernador, ya que las negociaciones para la solución no pueden iniciarse por ahora, era el de conseguir que los patronos desistiesen de esta actitud y los obreros acudiesen al trabajo en cuanto a la conservación de los hornos.

También aquí se prometió por obreros y patronos celebrar una reunión por separado y acordar lo que estimasen más conveniente.

X terminó habiéndonos del asunto de la carne, del que damos cuenta en otro lugar de este número.

Sobre una noticia

El Censo se confeccionará en la imprenta de la Residencia provincial

Ayer hizo el Vicepresidente de la Diputación unas manifestaciones con referencia a un suelto publicado en nuestro periódico el día anterior y relativo al temor existente entre los obreros de que se encargase la confección tipográfica del Censo a Madrid.

El señor Alvarez lo desmiente y asegura que todos los trabajos se harán por el personal que ya trabaja en ella en la imprenta de la Residencia provincial.

Recogemos con el mayor gusto la rectificación, mejor la noticia, puesto que nosotros habíamos de un intento y de que éste existió nos consta, si bien es muy posible que ello fuese sin conocimiento de la presidencia de la Corporación.

El temor lo recogimos de quienes tienen motivos para estar bien enterados y a los que ahora agradecerán en cuanto supone para ello de garantía, las palabras del señor Alvarez, al que no hace falta digamos que ahora como siempre solo nos guiaba la intención de evitar perjuicios a los obreros y a los intereses provinciales.

EL VIAJE A ASTURIAS DEL SEÑOR USABIAGA

El Director de Enseñanza Técnica y Profesional visitó las Escuelas de Trabajo e Industrias de Oviedo y Gijón y el Certamen de La Felguera

En Oviedo

Ayer por la mañana siguió el director general de enseñanza técnica profesional, recibiendo visitas de amigos y autoridades en el hall del Hotel Covadonga.

A las nueve de la mañana, acompañándole el gobernador civil y alcalde de Oviedo y el concejal señor Lozana, salió el señor Usabiaga con su acompañante el señor Tamargo, a visitar el domicilio social de la Caja de Previsión.

Allí le aguardaba el personal de la Casa, que el señor Galcerán iba presentando y cambiando impresiones sobre el movimiento de la misma y los proyectos de construcciones sociales.

Desde aquí se dirigieron al Campo de Manobras, donde está el edificio destinado a Escuela del Trabajo, y el señor Usabiaga recorrió las distintas dependencias, elogiando la distribución y el emplazamiento del edificio.

Como se le dijera que la Caja de Previsión había anticipado unos créditos para poder continuar las obras, porque el Estado tardara en remitir el dinero para abono de las certificaciones, prometió que el Consejo Superior aprobaría la operación realizada y que él recabaría del ministerio el envío de dinero para liquidar esta operación.

Luego fueron a visitar la Escuela de Artes y Oficios.

Es la Escuela que más alumnos tiene en España, y sin embargo, trabaja en unas condiciones tan malas, que apenas si pueden desarrollar sus estudios en la forma que debieran.

El señor Usabiaga prometió poner todos los medios para corregir este mal.

El alcalde, señor Castañón, le indicó la conveniencia de que tuvieran un edificio propio, y el director prometió estudiar el caso.

Desde aquí salió para La Felguera el director, siguiendo con el viaje el gobernador y el señor Lozana.

En La Felguera

LA VISITA AL CERTAMEN

A las 11 de la mañana de ayer llegó a La Felguera el señor Usabiaga, para visitar, en nombre del ministro de Instrucción Pública el Certamen del Trabajo. Acompañaban al director de Enseñanza Técnica y Profesional el gobernador y otras personas.

Fue recibido por el Comité del Certamen, director y secretario de la Escuela de Trabajo y varios ingenieros de la Duro-Felguera, entre ellos los señores Cabrera y Felgueroso.

El señor Usabiaga pasó gran rato recorriendo las diversas Salas de la Exposición, de las que hizo muchos elogios, sobre todo la de metales, donde pudo comprobar la preparación técnica del obrero asturiano.

EN LA ESCUELA DE TRABAJO

Desde el Certamen marchó el señor Usabiaga a visitar la Escuela Elemental de Trabajo. Le gustó mucho el edificio y distribución de los servicios, de los que hizo muchos elogios, diciendo que superaba en mucho esta Escuela a la de poblaciones de importancia.

Anunció el señor Usabiaga al señor Donate, director de la Escuela, que sería subvencionada con la cantidad de cuatro mil pesetas.

El señor Donate le hizo ver la necesidad imperiosa de llevar a cabo la construcción de un pabellón para ser destinado a prácticas de los alumnos, sin el cual en la enseñanza no se puede conseguir el fin que se persigue.

El señor Usabiaga acogió estas manifestaciones con marcado interés.

UN BANQUETE

Terminadas estas visitas, el director de Enseñanza Técnica fue obsequiado con un banquete por el Comité ejecutivo del Certamen, celebrándose en los locales de la Escuela de Duro-Felguera.

Al final de la comida habló el señor Usabiaga para elogiar calurosamente cuanto se ha realizado con esta manifestación de arte, haciendo ver cómo se educan con estos certámenes las distintas profesiones que forman la Sociedad y la labor importantísima colaboracionista de los llamados a educar. Y con este motivo hizo un llamamiento a los señores ingenieros que se hallaban presentes en el sentido indicado, recordando cómo Asturias fué un día cuna de la Reconquista y cómo puede continuar dando ejemplo en el desenvolvimiento de las Ciencias y de las Artes por medio de estas exposiciones que honran a una nación.

Y terminó anunciando que el ministerio de Instrucción Pública concedía para el Certamen una subvención de tres mil pesetas.

LO QUE DICE EL GOBERNADOR

Después del banquete, el gobernador civil recibió a los representantes de la Prensa, a quienes manifestó una vez más el interés vivísimo que sentía por nuestro Certamen y como se le indicara que a la gran finalidad que persigue el Certamen no le acompaña aquella ayuda económica que, como complemento, está íntimamente ligada a la labor a desarrollar en beneficio de nuestros artistas, respondió el señor Santamaría que su labor aún no había terminado, y que pondría todo su valer a disposición de la Exposición para que por los distintos ministerios a que afecta contribuyan a la forma que fuera de desear.

El secretario del Comité, señor Cambor—muy atento y amable con todo el mundo—indicó al gobernador la conveniencia de invitar a los representantes del Congreso municipalista, que comienza a celebrarse en Gijón, idea que la primera autoridad provincial acogió con gran interés, agradeciendo mucho que se le hiciese esta indicación.

Después salieron con dirección a Gijón.

MAS DONATIVOS

Sabemos que el señor marqués de la Vega de Anzo ha comunicado al Comité del Certamen que aumentaba la cuantía del donativo con destino a un premio que se instituirá con su nombre.

En la tarde de ayer estuvo en La Felguera, para hacer la visita al Certamen, siendo recibido por varios miembros del Comité, el concejal del Ayuntamiento de Oviedo don Fermín Landeta, acompañado de su esposa, el que, en nombre de su padre político, don Ramón Alvarez Valdés, que se encuentra en Madrid, y que dentro de unos días llegará también a La Felguera para visitar la Exposición, hizo entrega de un donativo de doscientas cincuenta pesetas, con el que seguía el ex ministro la conducta de los diputados de su minoría.

También está anunciada la visita del ex subsecretario de Obras Públicas don Teodomiro Menéndez.

En Gijón

VISITA DEL SEÑOR USABIAGA

A las tres y media de la tarde de ayer llegó a Gijón, procedente de La Felguera, el director de enseñanza técnica y profesional don Juan Usabiaga, a quien acompañaban el alto funcionario del ministerio de Instrucción, señor Tamayo, y el gobernador de la provincia.

Con el alcalde se trasladó a la Escuela Superior de Industrias, donde fué recibido por el director de la misma, don Francisco Alonso, el Claustro de Profesores y el Patronato de Formación profesional, recorriendo en su compañía todas las dependencias.

Manifestó que después de dicha visita se había convenido de la insuficiente capacidad del edificio, ya que la Escuela de Gijón es la que cuenta con mayor número de alumnos de toda España.

A continuación visitó la Escuela de Comercio, donde fué recibido por el director, don Emilio Alemany, regresando por la noche a Madrid.

El domingo, en Gijón

Se repite el magnífico festival taurino

El festival taurino a base de la troupe cómica que dirige “Llapisera” y del “as” del volante Luis Aguado, el rejoneador en automóvil, el actuación de valiosos novilleros, que hubo de suspenderse el pasado día 22 por lluvia, se celebrará, mejor dicho se repetirá, pasado mañana domingo en la plaza de toros de Gijón y a precios popularísimos.

El éxito cabe darlo por descontado a poco que ayude el tiempo, pues los diversos artistas lo mismo en la parte cómica que en la lidia ordinaria, pero sobre todo el rejoneo en automóvil, gustaron extraordinariamente y que Luis Aguado viene en busca del éxito lo prueba el que se propone utilizar en su original trabajo dos magníficos coches.

De Oviedo y de los distintos puntos de la provincia serán muchas las personas que acudan al Bibio a ese espectáculo que podemos considerar como aperitivo del plato fuerte que suponen las grandes corridas de los días 12 y 15.

LA VOZ DE ASTURIAS

ES EL PERIÓDICO DE MAYOR TIRADA Y CIRCULACION DE LA PROVINCIA.

INTERESES LOCALES

Los tablajeros quieren elevar en 30 céntimos el precio de la carne

Como ayer decíamos en la información del Gobierno civil, la Junta de Economía, en la reunión últimamente celebrada, autorizó al Gobernador para permitir que se elevase el precio de la carne de ternera en 20 céntimos kilo.

Al notificarles el señor Blanco Santamaría este acuerdo, los tablajeros no se mostraron conformes, entendiéndose que era pequeño el aumento y que por lo tanto se perjudicaban en su economía.

Después de escuchar algunas consideraciones expuestas por el Gobernador, los industriales ovetenses prometieron al Gobernador reunirse y proponer una fórmula que consideraban la definitiva y que había de ser como una transigencia entre lo que propone la Junta y lo que ellos estiman en justicia que debe ser, ya que en los mercados el precio de la arroba de carne oscilaba entre las 40 y 42 pesetas.

Ayer se reunieron estos industriales en la Cámara de Comercio, y después de una viva discusión entre los reunidos por entender una gran parte que no podía aceptarse un aumento menor de 40 céntimos en kilo, se impuso la reflexión y acordaron fijar un término medio, esto es, que el aumento no podrá ser menor de 30 céntimos.

Para esto se ha acordado proponer tres tarifas para que la Junta de Economía elija entre la que estime más conveniente.

Una: Primera clase a 6 pesetas el kilo; segunda, 4,20 y tercera, 2,50.

Otra: Primera clase, 5,90 pesetas kilo; segunda, 4,30 y tercera, 2,50.

La última: Primera clase, 5,80 pesetas kilo; segunda, 4,40 y tercera, 2,50.

De no aceptarse por la Junta ninguna de estas fórmulas, el sábado, sin más aplazamiento, ir al cierre de las industrias.

Una comisión visitará hoy al Gobernador para darle cuenta de estos acuerdos.

INFORMES OFICIALES

A la noche, cuando el Gobernador recibió a los periodistas, nos dió cuenta de la comunicación que le entregó el presidente de la Sociedad de tablajeros “La Nueva”, dándole cuenta de los acuerdos adoptados en la asamblea, y que dice lo siguiente:

“Tengo el honor de comunicar a V. E. que reunida la Junta de esta Sociedad “La Nueva” para adoptar resoluciones definitivas sobre la cuantía del aumento que debe autorizarse para los precios que hoy rigen para la venta al público de la carne de ganado vacuno, la mis-

ma, por completa unanimidad, acordó proponer a esa Junta de Economía de su digna presidencia, las siguientes conclusiones:

Mantener los precios que actualmente rigen para la carne de vaca en consideración a que ésta es la más consumida por la clase obrera y familias modestas.

Interesar que para la carne de ternera que siempre se adquiere y se consume por las clases acomodadas, se eleven sus precios hoy vigentes en alguna de las proporciones que a continuación se proponen:

Los precios actuales son los siguientes:

Clase primera, 5,50 kilo; de segunda, 4,10; de tercera, 2,20.

Primeramente se han propuesto los siguientes aumentos:

Clase primera, 6 pesetas; segunda, 4,20 y tercera, 2,50.

La segunda propuesta que se hace es la siguiente:

De primera, 5,90; de segunda, 4,30; de tercera, 2,50.

De no atender alguna de estas propuestas dejarán de sacrificarse y vender terneras a partir del sábado.

x x x

Por las notas informativas que anteceden, relativas a la discusión entablada entre la Junta provincial de Economía y los industriales carniceros, bien se ve que, como siempre, se llegará a un único acuerdo cual es del aumentar el artículo, es decir, a encarecer un poquito más la vida que ya está de forma que no hay quien la resista.

A nosotros nos parecen muy respetables los intereses que se defienden y hasta nos inclinamos a aceptar esos argumentos que se aducen, pero lo cierto es que el público, que es el único que no interviene en el debate, es el final quien sufre las consecuencias. Y la carne, que debería ser un artículo indispensable en todas las casas de familia, decimos debería porque desgraciadamente en muchas no se ve, está cada vez más cara, de tal suerte, que ahora se consume poca, pero terminaremos por no consumir ninguna.

Los industriales y la Junta provincial de Economía deben tener muy en cuenta las cifras de consumo, ya que muchas veces es preferible vender más a precios algo más baratos que vender caro y poco, que es lo que tendrá que suceder de autorizar esos aumentos que se solicitan con evidente perjuicio para la economía familiar.

Un artículo de “El Socialista”

¿Qué maquinación es esa?

“El Socialista” de hoy publica un artículo en el que a vuelta de muchas divagaciones dice concretamente lo siguiente:

“No somos partidarios del atentado personal.

“Atendiendo la situación actual del país, no nos interesa, ni ejecutada por amigos nuestros ni ejecutada por adversarios, la muerte de ninguna persona encumbrada.

“Muy distanciado estamos de la persona a quien se “marca” por cargo de elementos de la derecha; pero esa distancia no nos impedirá poner los medios para frustrar el atentado.

“La maquinación tiende a presentar a los socialistas como autores de un magnicidio que se reputa necesario para precipitar un régimen de derechas, que desemboque en una dictadura de la Ceda y pueda, con la simpatía pública, disolver a la organización política de la que salieron los agresores. A este fin SE HAN INCORPORADO EN NUESTRO PARTIDO A LOS DOS SUJETOS ENCARGADOS DE PONER POR OBRA EL PROPOSITO (el subrayado es nuestro).

“Estamos avisados, y el puño, cantenares de puños socialistas, están dispuestos a caer sobre la cabeza de quienes han descuido el arbitrio, para inutilizar a nuestro partido, de cargarnos con un muerto que ellos desean y nosotros no.

“Suponemos que el tren irá por Galicia con entera tranquilidad y sin sobresalto para los viajeros.

¿Qué quiere decir todo eso? Porque ó es una solemne tontería o es algo que encierra demasiada gravedad. Y por lo pronto, bueno será insinuar que en un partido no se incrustan los que quieren, sino aquellos a quienes les dejan. Como la cosa, si va en serio, es harto trascendental, nos abstendremos de comentarla, aunque más bien consideramos todo ello como una “houtade” estival.

Sobre la temporada de ópera en Gijón

Un ruego de varios aficionados dirigido a la empresa Autos Monte

Llega a nosotros un ruego de varios aficionados al “bell canto” relacionado con la próxima temporada de ópera en el Teatro Dindirra de Gijón en el sentido de que por la empresa que tiene los autobuses de Oviedo a Gijón se establezca un servicio especial para poder asistir a las funciones de la noche y regresar a esta capital después de las mismas.

Estamos seguros de que el servicio tendría un éxito y mucho más si se establece un abono para los viajes correspondientes a todas las funciones y a precios especiales.

Ahora la empresa citada, de cuya deferencia para con los viajeros no tenemos duda, tiene la palabra.

En viaje de estudios

Visita de alumnos sanitarios

El domingo, día 5 del actual, por la tarde, llegarán en viaje de estudios, procedentes de Madrid, 25 alumnos de la Escuela Nacional de Sanidad, para conocer las distintas e importantes industrias de Asturias y muy especialmente las instituciones sanitarias de carácter oficial y particular que tengan alguna excepcional importancia.

Aunque el orden de visitas no se ha determinado aún, sabemos que el lunes irán a Gijón, el martes estarán en la capital, miércoles en Mieres y jueves en Sama.

Tenemos entendido que el Colegio de Médicos, la Diputación y los Ayuntamientos de los pueblos respectivos que visiten, les prepararán algunos obsequios y les darán toda clase de facilidades, al objeto de que puedan llevar de Asturias el completo estudio de las cosas que pretenden conocer.